

# Le Petit Tram

337 - AVRIL 2006



Mensuel du Centre de Loisirs et d'Information - A.S.B.L.  
4 rue de la Planchette - 1460 Ittre  
Tél. 067/64 73 23 - Fax. 067/64 85 52 - e-mail : info@ittreculture.be  
Abonnement 10 euros/an - compte 068-0533130-45  
Editeur responsable : Luc Schoukens  
Paraît la première quinzaine de chaque mois  
Bureau de dépôt : 1400 Nivelles  
Les articles munis du sigle  sont écrits par l'équipe du CLI



## CAP CUIVRE AU SUD

JAZZ - MUSIQUE DU MONDE : DES MUSIQUES LATINO, AFRO-CUBAINES, À COULEUR DE SUD. DES BALLADES QUI CHANTENT

Une musique d'énergie et de mélodies, de jubilation et d'émotions entre les musiciens mais aussi avec le public.

*Claudine Simon*

**Claudine Simon :** piano, compositions, arrangements  
**Fabrice Alleman :** clarinette et sax  
**Sébastien Semal :** trombone  
**Didier Couplet :** bague, trompette  
**Fabrizio Erba :** basse  
**Laurent Mercier :** batterie, percussions  
**Jan Dehaas :** percussions

Vendredi 21 avril à 20h 30

SALLE POLYVALENTE DE VIRGINAL (QUARTIER DU TRAM)

PAF : 12 euros - Prévente : 10 euros  
Article 27 : 1,50 euros - Abonnement : 8,50 euros  
Repas : 10 euros (Navarin d'agneau à l'italienne A Casa Vostra) à partir de 19h : 10 euros  
(SEULS LES PLATS RÉSERVÉS SONT GARANTIS)



INFOS ET RÉSERVATIONS  
CLI : 067/64 73 23  
INFO@ITTRECULTURE.BE

Avec le soutien des Tournées Art et Vie, de la Commune d'Ittre et du Ministère de la Communauté Française

Besoin d'un Baby-Sitting ?  
067/64 86 61  
La Ligue des Familles de Ittre

Les salles et tout le matériel pour vos fêtes - Atelier Traiteur  
Zoning de Virginal - 067/64.91.78

Les Fraises Micolombe  
ont le plaisir de vous accueillir à partir du 15 mai dans leur aubette  
Tous les jours de 7 à 18h - Route de Ittre vers Braine-le-Château

Pascal Henry  
Assurances - Prêts - Placements  
Virginal - 067/64 93 09

dépôt - Design  
FURNITURE ACCESSORIES  
19, rue du Hanaut B - 1000 BRUXELLES  
T. 02/502 28 82 - www.depotdesign.be

Bureau Paris  
Une immobilière... au coeur de sa région  
067/21 33 34 - www.bureau-paris.com

## Etes-vous déjà allé sur www.ittreculture.be ?

Un agenda des activités ultracomplet !  
Sur notre site vous trouvez un agenda avec toutes les activités annoncées pour l'année 2006, avec en plus des précisions pour les activités qui se déroulent dans les semaines à venir. De plus vous trouverez un tas d'informations sur les activités du CLI

Un répertoire de 100 associations

Toutes les associations de Ittre, Haut-Iltre et Virginal se trouvent également sur www.ittreculture.be . Vous

cherchez des activités de loisirs, artistiques, sportives, citoyennes, etc. pour vous ou vos enfants ? Venez les trouver sur www.ittreculture.be  
Vous êtes une association ? Venez voir si les données vous concernant sont correctes... C'est entièrement gratuit.

Un répertoire commercial de 300 adresses sur Ittre, Haut-Iltre et Virginal  
Le saviez-vous ?

www.ittreculture.be, le nouveau site internet du Centre culturel d'Ittre dispose d'un répertoire des commerces, industries,

PME, entreprises et professions libérales. Vous pouvez le consulter à tout moment pour connaître les coordonnées des médecins, vétérinaires, commerces, restaurants, indépendants, PME, etc.

Vous exercez une activité commerciale à Ittre mais vous n'y êtes pas encore ? Alors contactez-nous, nous y insérerons vos coordonnées gratuitement. Vous y êtes déjà ? Venez voir si les coordonnées vous concernant sont à jour.  
Centre culturel d'Ittre  
www.ittreculture.be  
info@ittreculture.be  
067/64.73.23

## SOMMAIRE

- P 2-3 Conseil Communal du 21 mars, PV du 20/12 et 31/01.  
P 4-5-6 Vie associative : Paroisse St Laurent - St Rémy, Ligue belge de Surdité, Iles de Paix, Yogititre, Kiwanis, Ferme de Bonne Vie, Ecole communale, Tennis Club, ASF, Aspect, Association des Parents Ecole libre Virginal, Pas à Pas, Palette du Ry-Ternel  
P 7-8-9 Nature et environnement : Rio Kyoto, PCDN, ADESA, El Tourniket, Marché de fleurs, la Fête Forestière, Divers : Wallon  
P 9-10-11-12 Culture : C.L.I. : Assemblée Générale et un nouveau Président, Bibliothèque de Virginal, Festin Renaissance au Palais de Plume, Art qui Show, Mr Ibrahim à la Valette, Pierre Métal Papier.  
P 13 Publicité  
P 14 Calendrier  
P 15-16 Les Grands Feux, ateliers C.L.I., Cabarets à l'Etable d'Hôte  
P 17 Activités sociales et politiques, gardes médicales et pharmacies.  
P 18 Culture : Cap Cuivre au Sud, Gregory Houben, Cuisine Nature - Cuisine du Terroir.  
P 19 Solidarité : PJPO, Site Internet prime.  
P 20 Vie associative : Patro Ittre, Ecole libre Virginal, Marthaallyah, Fond JC Heuson.  
P 21 Exposition Vic Vanderbeq et ses élèves.  
P 22 Stages Ados, aux valves communales, Marché du Printemps  
P 22-23-24 Publicités

### Expositions A BRAINE-LE-CHATEAU, ITTRE, REBECCQ ET TUBIZE

## Pierre, métal et papier

Une cinquantaine d'artistes dans 4 lieux d'exposition (Forges de Glabecq, péniche "Equisonnance" à côté des Papeteries de Virginal, Maison du Bailly à Braine-le-Château et Musée d'Arberg à Rebecq)

EXPOSITIONS GRATUITES

Le WE des 29, 30 avril et 1<sup>er</sup> mai  
Horaires du we : Exposition de 10 h à 18 h du samedi au lundi

Une organisation des centres culturels d'Ittre, de Rebecq et de Tubize ainsi que de l'association ABC de Braine-le-Château  
Pour obtenir le catalogue de présentation des artistes : 02/355 14 23 ou par courriel : ap.horion@cobweb.be  
Expositions organisées en synergie avec le projet développé par le Volet Citoyenneté, sous la coordination du Centre culturel du Brabant wallon, consacré à la mémoire ouvrière de l'Ouest du Brabant wallon ("Passeurs de mémoire, héritiers d'une mémoire ouvrière de l'Ouest du Brabant wallon").

## Grande Chasse aux Œufs Dimanche 16 avril à 11H45 (DIMANCHE DE PÂQUES)

Dans le parc du château d'Ittre  
Bienvenue à tous nos petits amis de moins de 8 ans

Renseignements : Claude Crapet 067/64 61 88  
Une organisation de l'administration communale d'Ittre sous l'égide de Monsieur CRAPET, Echevin de la Jeunesse

www.ittreculture.be

Primé par la Communauté Française dans la catégorie institutions culturelles (voir article page 19)

# Conseil COMMUNAL

## DU 21 MARS 2006

Petit Tram n°337 - avril 2006

**Conseillers présents :** Daniel Vankerkove (IC), Axel François (PS), Jean-Paul Cayphas (IC), Claude Crapet (IC), Ferdinand Joly (IC), Alain Detry (IC), Georgette Van Stichel (IC), Marie-Jo Doumont (IC), Nestor Bontet (PS), Françoise Peeterbroeck (PS), Natalino Vitale (IC)  
**Francine Liénard (Ecolo), Christian Fayt (PA), Marcel Herman (PA), François Sivine (PA), Pierre Lisart (PA).**

Après avoir lu et approuvé le procès-verbal de la séance du 5 juillet, le conseil communal a étudié les points à l'ordre du jour :

### 1. SWDE – Extension rue de Clabecq – Souscription de 325 parts sociales de 25 € : décision

L'échevin **Jean-Paul Cayphas (IC)** explique qu'il s'agit d'un cas assez traditionnel et facile. Le total du coût est de 8.127 euros qui ont déjà été payés par le lotisseur. La commune souscrit donc ces 325 parts qui rentrent dans son patrimoine. Il s'agit d'un terrain de trois lots à la rue de Clabecq. Unanimité.

### 2. Vente d'une parcelle de terrain au zoning de Virginal à l'entreprise Godart – Délibération du conseil communal du 28/09/05 – Modification de la superficie vendue : décision

Le secrétaire communal rappelle que le conseil communal avait décidé la vente d'un terrain à l'entreprise Godart, au prix de 8,8 euros le mètre carré, un terrain de 47 ares 6 centiares. Des mesurages ayant été réalisés par un géomètre, il s'avère finalement que la parcelle contient 46 ares 85 centiares. La partie demanderesse demande donc de changer la délibération. Unanimité.

### 3a. IBW : contrats d'agglomération

L'échevin **Ferdinand Joly (IC)** explique que la commune a conclu des contrats d'agglomération pour l'égouttage collectif avec la Région wallonne et la SPGE (Société publique de gestion de l'eau) et l'IBW (intercommunale de Brabant wallon). Dernièrement, le gouvernement wallon a modifié la définition de l'égouttage prioritaire. Il est désormais explicité que toute zone reprise en assainissement collectif au PASH (plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique) constitue une zone d'égouttage prioritaire.

Suite à cette modification, un nouveau contrat d'agglomération est proposé à la signature.

### 3b. Avenant à la convention de collaboration entre la commune d'Ittre et l'IBW pour la collecte des ordures ménagères et des encombrants : décision

L'échevin **Ferdinand Joly (IC)** explique que la convention entre la commune et l'IBW vient à terme le 30 juin 2006. L'IBW propose aux quatre communes qui ont accepté cette convention (Ittre, Tubize, Rebecq et Braine-le-Château) de relancer la convention pour un nouveau terme de trois ans. Cette convention prévoit que la commune rembourse à l'IBW une redevance mensuelle fixe de 2.096 euros pour les ordures ménagères et de 2.750 euros pour les encombrants. L'échevin estime que cette convention permet à la commune de faire de très sérieuses économies. Unanimité.

### 4. Travaux rue du Cimetiére à Virginal dans le cadre de la construction de 12 logements par les Habitations sociales du Roman Païs – Etats d'avancements : approbations

Le bourgmestre **Daniel Vankerkove (IC)** indique que les logements sont construits. « On va maintenant construire une route et un trottoir qui vont partir des habitations jusqu'au centre de Virginal. Cela fait partie de la part communale ainsi que l'égouttage. » Unanimité.

### 5. Urbanisme – Modification du permis de lotir n° 318/FL/8 rue Cardinal Mercier : décision

L'échevin **Jean-Paul Cayphas (IC)** explique que la première partie de ce dossier qui concerne 31 logements a été divisé en deux suite à la découverte d'un permis de lotir qui était toujours en vigueur depuis les années septante. C'est la partie des lots 7 à 16 vers le bas qui est concernée. « Sur le fond, il y a une bande d'une largeur entre 2m50 et 2m65 qui est cédée à titre de parking à la commune. Le collège a particulièrement soigné ce dossier en prêtant attention au gabarit et en faisant attention à l'égouttage. Le conseil communal délibère quant à lui sur les questions de voiries et est informé de la fin de l'enquête publique. Il y a eu une seule lettre qui ne contenait pas de réclamation mais constatait qu'il fallait faire attention à l'égouttage. Ce point a été rencontré. » Unanimité.

6. Mise à disposition d'un local à la maison communale de Haut-Ittre pour l'ONE – Convention : décision

L'échevin **Claude Crapet (IC)** explique que des discussions sont menées avec l'ONE dans le cadre des consultations pour enfants. Un courrier de l'ONE envoyé en décembre 2004 demandait l'organisation de concertations communales dans le cadre de l'Arrêté du gouvernement de la communauté française du 9 juin 2004 portant sur la réforme des consultations pour enfants. Une première réunion s'est tenue en février 2005. « A partir de ce moment j'ai rencontré les gens de l'ONE et étudié les possibilités dans le village pour accueillir ces consultations. »

Lors d'une deuxième réunion en mars, l'ONE a été informé que l'administration communale avait écrit à la Poste afin de leur demander quand ils comptaient libérer leurs locaux afin de les mettre à disposition de la consultation.

Lors d'une réunion suivante en octobre a eu lieu une visite des futurs locaux car le collège échevinal avait émis entre temps l'idée de mettre les locaux à Haut-Ittre, dans le nouvel appartement aménagé par les ouvriers communaux dans l'ancienne maison communale. L'ONE a ensuite demandé le passage d'un délégué chargé de contrôler l'adéquation du local aux normes d'hygiène et de sécurité.

Vu que seules trois familles ittroises fréquentant les cars sanitaires étaient sans voitures, l'ONE a finalement accepté de ne pas implanter ses consultations en plein centre. Le loyer pour l'occupation a été fixé à 250 euros.

### 7. Régie foncière : approbation du bilan de départ

L'échevin **Axel François (PS)** fait l'historique de la régie foncière : « Le 18 janvier 2005, le conseil communal a décidé de créer une régie foncière communale ordinaire et en approuvait les statuts. Le 5 juillet 2005, le conseil communal décidait de céder à la régie foncière une série de biens immobiliers ainsi qu'une somme de 10.000 euros inscrite au budget. La loi nous impose également de réaliser un bilan de départ comprenant les fonds mis à disposition par l'administration communale et la valeur des biens immobiliers entrés dans le domaine de la régie foncière. Cette estimation des biens immobiliers se monte à un montant total de 193.802,5 euros. Le bilan de l'actif est actuellement de 203.802,5 euros. Les étapes à suivre maintenant c'est de soumettre ce bilan à l'accord du conseil communal et ensuite à l'approbation de la députation permanente. Quand ce document sera accepté on pourra commencer à travailler. Francine Liénard s'abstient.

### 8. Informations du collège

Le bourgmestre **Daniel Vankerkove (IC)** informe le conseil des marchés publics.

L'échevin **Axel François (PS)** informe ensuite le conseil que le ministre de l'Instruction publique Marie Arena a octroyé la promesse de subsides pour la première phase des travaux de l'école communale pour un montant de 500.872 euros. L'administration communale peut donc procéder à l'adjudication des travaux. Les deux autres phases viendront suivant l'avancement des travaux.

**Axel François (PS)** informe également que l'ONE a accordé à la commune d'Ittre pour son fonctionnement de 2005 un subside de 16.000 euros calculé en fonction du nombre d'enfants par journée. Cette somme va permettre de mettre à disposition des enfants de l'accueil extrascolaire de nouvelles infrastructures.

Enfin, **Axel François (PS)** annonce que la commune a reçu un intervention de 2.333 euros de l'Etat fédéral à ajouter à celle de la Communauté française pour le chauffage des écoles communales.

L'échevin **Ferdinand Joly (IC)** annonce ensuite que les travaux à la rue du Bois de la Houssière reprenaient le 22 mars. « Ils ont été interrompus pendant une longue période pour cause d'intempéries. Comme ce sont des travaux essentiellement de fondation des voiries et des trottoirs, il était exclu de faire de l'enterrement, des compactages ou autre par cette température. Nous espérons que début avril la première partie située depuis la rue d'Hennuyères pourra être asphaltée.

### 9. Questions orales

**Marcel Herman (PA)** évoque les travaux à la rue de Bruyère : « on a ouvert la rue il y a maintenant plus de deux mois mais il n'y a plus rien qui se fait. Je voudrais savoir ce qu'il en est. De plus, à la rue du Bilot, on rétrécit de plus en plus, bientôt on ne saura plus passer. Cela dure depuis des mois aussi. Je voudrais savoir comment se fait-il qu'on laisse traîner des situations comme ça. » L'échevin **Ferdinand Joly (IC)** répond que les travaux à la rue de Bruyère ont connu des problèmes de sous-traitance. A la

rue de Bilot, c'est une grille non adaptée qui doit être remplacée.

Le conseiller **Nestor Bontet (PS)** intervient à propos du quartier Vervueren. Il indique qu'il y a des trous dans la voirie. Il demande s'il y a une possibilité de boucher ces trous afin de pouvoir accéder à une profession libérale présente à cet endroit. **Ferdinand Joly (IC)** répond que cela sera fait.

**Pierre Lisart (PA)** intervient à son tour au sujet de la rue de Basse-Hollande : « elle est ouverte depuis avant juillet et elle est toujours au même stade. » Le bourgmestre **Daniel Vankerkove (IC)** explique que la Basse-Hollande est un chantier difficile : « Depuis 30 à 40 ans il y a eu plusieurs essais d'égoutter ce site. J'ai toujours dit qu'on avait ouvert un malade et qu'on l'avait refermé aussi vite. Cette fois l'égouttage est complet et terminé. La route va être réalisée par la firme Kumpen. La réunion de chantier qu'on a eu la semaine dernière nous a permis de savoir qu'on commençait la première partie de l'asphaltage de la rue de la Basse Hollande la 13<sup>ème</sup> semaine, c'est-à-dire la semaine à cheval sur mars et avril. Ces travaux continueront par l'entretien des routes suivantes : les rues Bagelar et Nils à Virginal, les rues du Mortier et de la Bruyère d'Haut-Ittre, ensuite viendront les deux carrefours à Bandémont. Toujours dans la deuxième phase, seront aussi asphaltées la rue Hameau de Samme et la rue de Samme.

Le conseiller **Pierre Lisart (PA)** aborde le sujet du home Mathieu : « depuis 3 ans le home est quasiment à l'abandon si ce n'est que le CPAS assure encore le chauffage. J'ai appris que le 28 décembre, le CPAS aurait proposé un bail emphytéotique au Roman Païs. Cette décision est-elle effective et si oui est-elle irrévocable ? » Le bourgmestre **Daniel Vankerkove (IC)** annonce alors qu'il y a eu un accord entre la commune, le CPAS et le Roman Païs et que les travaux dans l'ancien home Jean Mathieu pour y aménager des appartements pour seniors et pour la petite enfance au rez-de-chaussée vont bientôt commencer.

Vincent Van Ham



**Compte-rendu officiel du conseil communal rédigé par le secrétaire communal Paul Pierson et publié dans le cadre de l'application du contrat programme du CLI en complément du compte-rendu réalisé par le journaliste du Petit tram.**



## Conseil communal du 20 décembre 2005

Etaient présents : tous les conseillers étaient présents.

En début de séance, le Président a sollicité l'urgence afin d'examiner l'approbation souhaitée par la Fabrique d'Eglise St Pierre de pouvoir introduire une requête fiscale.  
*L'urgence a été acceptée à l'unanimité.*

**LE CONSEIL**, réuni en séance publique, à l'unanimité, a :  
- approuvé le procès-verbal de la séance précédente,  
- sollicité de la D.P. de pouvoir disposer, pour l'année 2006, d'un douzième provisoire des allocations correspondantes au budget ordinaire de l'exercice 2005,

Par 11 votes favorables, 5 votes défavorables (Herman, Sivine, Lisart, Ecolo) et 1 abstention (Fayt), a autorisé le

*Collège des Bourgmestre et Echevins à choisir, pour 2006, le mode de passation des marchés de fournitures et de services et d'en fixer les conditions pour les marchés relatifs à la gestion journalière de la commune, dans les limites des crédits inscrits à cet effet au budget ordinaire,*

**LE CONSEIL**, à l'unanimité, a :  
- décidé d'aménager une zone 50 à la rue du Sart, englobant les Mélézes,  
- approuvé les modifications budgétaires n° 2 du CPAS Local pour l'exercice 2005,

**LE CONSEIL** est ensuite passé aux informations du Collège présentées par M. François concernant les subsides obtenus pour la psychomotricité et la restauration de l'Eglise de Hautlitre dont le commencement des travaux est programmé pour

le printemps,

**LE CONSEIL** est ensuite passé à l'examen de l'urgence, point présenté en détail par M. Vankerkove et,  
- à l'unanimité, a marqué son accord sur la demande de la Fabrique d'Eglise St Pierre de Virginal et de l'Association des Œuvres Paroissiales de la région de Tubize d'introduire une requête fiscale contre l'état belge, dans le cadre d'impositions contestées aux précomptes immobiliers 2004 et 2005 pour l'annexe de la chapelle de Fauquez, destinée à l'usage principal du culte,

**LE CONSEIL** est ensuite passé aux questions orales présentées par :

M. Lisart concernant :  
- le suivi de l'audit à réaliser pour des économies d'énergie,  
- le suivi de l'étude à réaliser

pour des économies au niveau de la téléphonie,

- une mise au point sur la délibération du Conseil relative à la conclusion d'un bail emphytéotique avec les HBM pour la construction de 12 logements à la rue du cimetièrre sur un terrain communal.

Mme Liénard concernant la prime à l'installation de chauffe-eau solaire qui n'est pas renseignée sur le site de la R.W.

Huis clos

**LE CONSEIL**, réuni à huis clos, à l'unanimité, a :

- ratifié la délibération du Collège du 19 décembre désignant, pour le remplacement de Mme Sandrine DEJEAN, en congé de maladie, Mme Marie-Paule STRYPSTEIN, à partir du 02 décembre 2005, en qualité d'in-

stitutrice primaire temporaire à raison de 24 périodes/semaine (horaire complet),

- ratifié la délibération du Collège du 19 décembre désignant, pour le remplacement de Mme Sylvie MAIENFISCH, en congé de maladie, Mme Séverine STASSIN, du 12 au 23 décembre 2005, en qualité d'institutrice primaire temporaire à raison de 24 périodes/semaine (horaire complet),

*Prend note de la démission de MM. De Lichtervelde et Ballant en qualité de délégués communaux auprès de la Maison du Tourisme de Nivelles et, par 11 votes favorables et 6 abstentions (P.A., Ecolo), désigne leurs remplaçants, en l'occurrence MM. Du Soleil et Vandriessche.*

## Conseil communal du 31 janvier 2006

Etaient présents : tous les conseillers étaient présents à l'exception de M. Fayt.

**LE CONSEIL**, réuni en séance publique, à l'unanimité des membres présents, a :  
- approuvé le procès-verbal de la séance du 20 décembre 2005,  
- approuvé le budget de l'exercice 2006 du CPAS Local,

**LE CONSEIL** est passé à l'examen des taxes comme suit :

- **Permis de lotir** : 120 euros par parcelle : à l'unanimité  
- **Documents administratifs** : par 11 votes favorables, 2 votes défavorables (Ecolo) et 3 abstentions (P.A.)

N'est pas visée, la délivrance des documents exigés pour la recherche d'un emploi ou la présentation d'un examen et/ou repris sur la liste légale.

Ne sont pas visées non plus :  
- la délivrance des autorisations d'inhumer prévues par l'art. 20 de la loi du 20.07.1971 sur les funérailles et sépultures.

- La taxe est due par la personne qui demande le document. Elle est fixée comme suit par document :

12,5 euros pour la 1<sup>ère</sup> carte d'identité « électronique ou pour une carte d'identité électronique contre restitution de l'ancienne,

12,5 euros pour le duplicata de la carte d'identité électronique 140 euros pour la carte d'identité électronique délivrée en **extrême urgence**,

88 euros pour la carte d'identité électronique délivrée **en urgence**,

5 euros pour tout autre titre de séjour à l'occasion de sa délivrance, de son renouvellement, 8 euros pour un duplicata d'un titre de séjour,

0,25 euros pour le renouvellement de la vignette adhésive. La carte d'identité électronique sera gratuite pour les

minimexés, les chômeurs et les personnes souffrant d'un handicap de plus de 66 %.

La taxe sur la délivrance des certificats d'identité pour les enfants jusqu'à 12 ans est fixée comme suit :

- 1,20 euros pour le 1<sup>er</sup> certificat d'identité ou pour toute carte délivrée contre restitution de l'ancienne,

- 1,20 euros par pièce certificat, pochette en matière plastique comprise,

La taxe sur la délivrance de pièces administratives est fixée à 1,50 euros. Les pièces visées par cette taxe sont : les

certificats de résidence ou d'inscription au registre de population, les compositions de ménages, les certificats de nationalité, les certificats de bonne

vie et mœurs, les copies d'actes d'état-civil les demandes de passeports et les permis de conduire.

La taxe due pour une légalisation de signature ou une copie certifiée conforme est fixée à 11,50 euros

La redevance due pour la déli-

vrance d'un carnet de mariage ou d'un duplicata est de 12,50 euros.

- **Permis d'urbanisme et CU2** : 37 euros par demande de permis et de CU2 : à l'unanimité

- **Demande de renseignements urbanistiques** : 61 euros par demande : à l'unanimité

- **Renseignements généalogiques** : 12 euros par demandeur pour une seule consultation, une après-midi : à l'unanimité

- **Mariages organisés le samedi après-midi** : 124 euros : par 11 votes favorables, 2 votes défavorables (Ecolo) et 3 abstentions (P.A.)

- **Raccourcissements aux égouts** : 20 euros avec facturation pour partie excédant la redevance : 11 votes favorables et 5 votes défavorables (P.A., Ecolo)

- **Inhumations** : par 15 votes favorables et 1 abstention (Herman)

personnes inscrites au registre de la population : NEANT personnes étrangères à la commune : 198 euros,

- **Exhumations** : 250 euros par exhumation avec possibilité de facturer un montant supérieur pour la partie excédant la redevance, sur production d'un justificatif des frais réellement engagés par la commune : par 15 votes favorables et 1 abstention (Herman)

- **Caveau et columbarium d'at-**

**tente** : 5 euros par jour de location : à l'unanimité

- **Enlèvement immondiçes** : 1 pièce pour un sac d'une contenance de 60 litres : à l'unanimité

- **Force motrice** : 14,87 euros par kilowatt : à l'unanimité

- **Panneaux et emplacements publicitaires fixes** : 0,60 euros le dm<sup>2</sup> : à l'unanimité

- **Distribution gratuite d'écrits publicitaires** : à l'unanimité

0,04 euros pour un feuillet unique

0,07 euros par fascicule distribué

- **Dépôts mitrailles et véhicules usagés** : à l'unanimité

La taxe est fixée à 5 euros par dépôt de mitrailles et/ou de véhicules usagés et par mètre carré ou fraction de mètre carré de superficie destinée à l'exploitation.

En aucun cas, la taxe ne peut dépasser 2 500 euros par an par dépôt de mitrailles ou de véhicules usagés.

- **Véhicule isolé abandonné** : 495 euros : à l'unanimité

- **Agences bancaires** : 200 euros par poste de réception : à l'unanimité

- **Permis d'environnement** : à l'unanimité

- 500 euros pour un permis d'environnement de classe 1

- 50 euros pour un permis d'environnement de classe 2,

- 600 euros pour un permis unique de classe 1,

- 150 euros pour un permis unique de classe 2,

- 20 euros pour une déclaration de classe 3,

- 0 euros pour des déclarations de placement d'une station d'épuration individuelle des eaux usées,

- **C.E.T.** : à l'unanimité

1° A charge des utilisateurs des incinérateurs installés ou qui s'installeraient sur le territoire, une taxe de euros 3,5/tonne.

2° A charge des utilisateurs des décharges contrôlées installées ou qui s'installeraient sur le territoire, une taxe de :

- décharges de classe 1 : 0.99 euros la tonne

- décharges de classe 2 : 1.24 euros la tonne

- décharges de classe 3 : 1.24 euros tonne ou 0.74 euros/m<sup>3</sup>

Il s'agit de déchets déchargés durant l'exercice d'imposition.

- **Occupation du domaine public (loges foraines et autres installations provisoires)** : 2 euros par mètre carré avec un minimum de 15 euros et un maximum de 500 euros : à l'unanimité

- **Sites radio** : 2 500 euros par pylône : à l'unanimité

- **Secondes résidences** : à l'unanimité

- 450 euros par seconde résidence non établie dans un camping-caravaning

- 124 euros par seconde résidence établie dans un camping-caravaning

## Paroisse Saint-Laurent Bienvenue à tous à la fête - le 6 mai

L'équipe pastorale de la paroisse Saint-Laurent de Haut-Ittre a le plaisir de vous inviter à sa soirée festive le **SAMEDI 6 mai à 19h00** à la salle communale de Haut-Ittre.

Dans le contexte de notre village, les rencontres ne durent que le temps d'échanger quelques nouvelles. Comme il y a deux ans, nous voudrions proposer à tous nos amis d'Haut-Ittre et d'ailleurs, de passer une soirée ensemble autour d'un repas. Ce sera l'occasion de faire de nouvelles connaissances et de vivre un moment de détente avec le groupe Kikebisch qui nous réserve d'agréables surprises musicales. Nous écouterons Olivier GRAWEZ à l'accordéon et Gilbert LECOQCQ à la flûte et aux percussions.

Le prix du repas (apéritif, blanquette de veau au riz, moelleux au chocolat ou tarte aux pommes, boissons non comprises), est fixé à :

- 12€ pour les adultes
- 6€ pour les enfants de moins de 12 ans

Pour le repas la réservation est vivement souhaitée, et l'équipe pastorale sollicite aussi quelques personnes pour dresser et décorer les tables, tenir le bar, faire la vaisselle et la remise en ordre.

Merci de réserver et de signaler votre éventuelle disponibilité pour une aide en téléphonant aux personnes reprises ci-dessous, ou en renvoyant le talon-réponse.

Au plaisir de vous retrouver nombreux pour ce repas de l'amitié.

L'équipe pastorale de Haut-Ittre :  
Henri WEBER (067/84 36 23), Claude Bienfait (067/21 32 58),  
Suzanne Debrulle (067/21 38 61), Carine Branche (067/21 59 52),  
Eric de Moffarts (067/21 89 24), Delphine Geirnaert (067/21 90 10)

Merci d'envoyer ce talon-réponse pour le 28 avril à : c/o Delphine GEIRNAERT, Rue de l'Eglise, 6, 1461 HAUT-ITTRE

S'INSCRIVENT POUR LE REPAS ET LA FETE PAROIS-
SALE DU 6 MAI PROCHAIN A LA SALLE COMMUNALE DE
HAUT-ITTRE :
NOM : .....
PRENOM : .....
N° DE TELEPHONE : .....
NOMBRE D'ADULTES : ..... D'ENFANTS : .....
POSSIBILITE D'AIDE : OUI / NON

## Paroisse St Remy Ittre

### Tu ne mourras jamais ! L'amour gagne toujours

C'est bientôt la fête du **grand PASSAGE !**  
**La PÂQUES du Seigneur et notre PÂQUES.**  
**Du dimanche des rameaux au dimanche de Pâques, nous fêtons le passage de la mort à la VIE.**  
**C'est un chemin de croix qui ouvre un chemin de joie.**

Fêter Pâques, c'est cela : suivre Jésus Christ sur le chemin de Vie, chemin d'amour, chemin de croix, chemin de joie ... et de RESURRECTION !



*Georges Deneef, Curé*

## La Semaine Sainte dans notre paroisse

**Célébration de la Réconciliation communautaire :**  
**samedi 1<sup>er</sup> avril à 19h, suivie de la messe.**

**Dimanche des rameaux :**

Samedi 8 avril : 19h, messe de la Passion

Dimanche 9 avril : 10h30 Bénédiction, procession des rameaux et messe de la Passion.

Mardi 11 avril : 11h, messe au Champ de Huleu

**Mercredi 12 avril à 18h30** à la collégiale de Nivelles : messe et bénédiction des Saintes Huiles par le Cardinal Danneels et tous les prêtres du Brabant Wallon.

**Judi Saint** : à Ittre, 19h, messe de la Cène et Adoration (libre) jusqu'à 21h30

**Vendredi Saint :**

- 15h, à Ittre (pour les trois paroisses d'Ittre, Haut-Ittre et Virginal), Chemin de Croix et vénération de la croix.

- 19h, célébration de la Passion et de la Mort du Christ. Communion

**Samedi Saint** : 20h, célébration de la Résurrection et messe

**Dimanche de PÂQUES** : 10h30, Messe de la Résurrection. Apéritif pascal

**Lundi de Pâques** : 11h, messe à l'Orchidée

Eau bénite à l'église toute la journée.

**N.B. : Tous les jours saints, possibilité de Réconciliation (confession) ½ heures avant et après les offices.**

Aimer, aimer jusqu'au bout, Même trop, même mal  
Voilà mon rêve, ma déchirure,  
... chante mon copain le GRAND JACQUES !  
Si tu éprouves de la joie à partager ce que tu as, ce que tu es avec les autres ...  
Si tu mets tes dons au service des malheureux ...  
Si tu es l'ami de ceux qui ne brillent pas dans la société ...  
Si tu écoutes le cri sourd de millions d'êtres humains qui souffrent de l'injustice et de la faim dans le monde ...  
Si tu luttas contre les mesures injustes qui font lentement mourir les pauvres de ton pays ...  
Si tu lis le visage de Dieu dans le visage de l'étranger ...  
Si tu acceptes de boire la coupe de la solitude et du mépris parce que tu veux aimer ...  
Si tu as assez de courage et de sérénité pour t'accepter avec tes erreurs et tes défauts ...  
Sois sûr, mon ami, tu ne mourras jamais.  
(d'après Hérold Toussaint).



## Ligue Belge de Surdité

### Attention, les Jeunes, ne laissez pas s'abîmer vos oreilles ! Trop de décibels, bonjour les dégâts <sup>(1)</sup>

**L'excès de décibels peut vous rendre sourds**

Vingt % d'entre vous utilisent couramment un baladeur, et disent l'écouter plus de 5 heures par jour à pleine puissance. Avec des pointes à 110 dB, les niveaux sonores sont comparables à ceux des discothèques (100 à 120 dB) ou des salles de concert de musique moderne (120 à jusqu'à 139,5 dB à proximité des enceintes).

Le mot décibel tient son origine du physicien Graham Bell qui institua le BEL comme unité de puissance sonore. Un décibel est 1/10 de BEL = dB

Echelle des décibels (1).

20 dB Conversation � voix basse	Calme
60 dB Conversation normale	Bruits courants
65 dB Salle de classe	Bruyant
70 dB Téléviseur, rue � gros trafic	
75 dB Voiture, aspirateur	Pénible, nocif
85 dB Cantine scolaire	
90 dB Aboiement d'un chien, appareil de bricolage (scie circulaire)	Difficilement supportable, dangereux
100 dB Chaîne hi-fi, Baladeur (niveau maximum)	
110 dB Concerts Disco	

120 dB Voiture de course  
140 dB Avion au décollage

**Des dégâts irréversibles**

La surenchère pousse les promoteurs à augmenter les volumes sonores, comme dans les rave-parties, phénomène que l'on retrouve au cinéma spécialement pour les publicités. Et pendant ce temps, nos oreilles souffrent et les dégâts sont irrémédiables. Les cellules nerveuses s'usent au fil du temps ou se détruisent sous l'effet de bruits trop violents, Elles ne se renouvellent pas. L'audition ne fait alors que se dégrader au fur et à mesure de la destruction de ce capital.

**Comment se prémunir ?**

En premier lieu, faites un usage modéré de votre baladeur. Dans une salle de concert moderne, ne vous mettez pas face aux enceintes et n'hésitez pas à porter des bouchons d'oreille en mousse. Lorsque vous allez en boîte de nuit, m nagez-vous toutes les heures une pause d'une dizaine de minutes, dans un lieu calme. Symptômes persistants  
Vous venez de quitter la soirée, sifflements et bourdonnements se disputent vos oreilles. Attendez le lendemain après avoir dormi pour voir si ces symptômes persistent. Dans cette

Seuil de la douleur

Éventualité, allez voir un ORL (oto-rhino-laryngologiste), il fera un bilan auditif et vous en aurez le cœur net.

**Durée d'exposition**

Pour une même ambiance sonore, plus la durée d'exposition est longue, plus les lésions auditives de l'oreille interne seront importantes. La succession des expositions (discothèques, concerts modernes, baladeurs...) augmente la durée d'exposition, donc le risque de lésions auditives.  
*Sources : Humanité, Mutualités Chrétiennes, Winterthur.*

**Vesse R. Jolly**

(1)Source : Ville de Paris



## Iles de Paix Résultats de la campagne 2006

Au début de l'année, l'accueil que vous avez réservé aux vendeurs de la campagne Iles de Paix a été remarquable. Un montant total de 4.936 Euros a été récolté dans les communes d'Iltre et Braine-le-Château. A cette somme, il faut encore rajouter le montant du subside de la commune de Braine-le-Château.



Merci aux nombreux vendeurs bénévoles qui, bravant le froid et essayant les refus, ont permis de matérialiser ces gestes d'ouverture et de solidarité.

Grâce à la générosité d'Iltre et Braine-le-Château, la communauté indienne de Chiniquayco (Equateur) pourra acheter les matériaux pour capter l'eau d'une source de montagne et la canaliser afin de construire le système de distribution d'eau potable qu'ils espéraient depuis si longtemps. Un tout grand merci pour votre générosité

R. Meert, M. & R. de Ghelin, A. & R. Mior, A. & P. Perniaux  
Tel: 02/366.07.24

### Urgent

Demande personne disponible pour reprendre « présidence » de pensionnés, uniquement le jeudi soit à Iltre ou à Haut-Iltre.

Renseignements : Havaux Joseph  
067/64.74.40



## Kiwaniis Vente de tulipes

Dans une ou deux semaines, le climat décidera, nous entamerons la vente des tulipes sur le champ d Stan DeBie à la chaussée de Nivelles, à Haut-Iltre, même situation que les années précédentes.

Claude Leclercq



## Yogittre ASBL Stress, Fatigue, Insomnies, ...

Vous avez besoin de vous détendre, vous cherchez comment pouvoir vous relaxer et vous sentir mieux... alors, ce cours de yoga est fait pour vous.

### Le Yoga

est une méthode intégrale autant qu'un art de vivre qui permet à chacun de rétablir les forces vitales que le corps et le mental utilisent dans la vie quotidienne. Praticué régulièrement, il permet non seulement de rester en bonne santé mais aussi d'évoluer vers un équilibre physique, nerveux et mental harmonieux.

### Quels sont les objectifs du yoga ?

- le contrôle du stress par la pratique de postures (exerci-

ces d'étirement et d'assouplissement adaptés à chaque niveau physique) et par la maîtrise de la respiration  
- l'amélioration de la concentration

- la relaxation du corps physique, du système nerveux et du mental
- la gestion de l'équilibre émotionnel et épanouissement psychique par la méditation et la visualisation créatrice
- le ressourcement en énergie vitale (prānāyama)

### Horaires des cours

chaque lundi à 20 H. et chaque mercredi à 9H15. sauf en période de vacances scolaires.

Participation aux frais : la séance d'une heure et demi en groupe restreint de 6 à 7 per-

sonnes maximum, revient à 8 € (abonnement trimestriel comprenant une séance gratuite) ; toutefois, si la participation financière constitue un obstacle, un arrangement peut être envisagé.

Les séances sont assurées par Kathleen Goffart-Fobe pratiquant le yoga depuis 1983, diplômée de l'Institut de Yoga d'André Van Lysebeth et formée aux techniques du RYE (recherche en yoga de l'éducation).

Lieu de séances : 42, rue de Gaesbecq à Iltre .

RENSEIGNEMENTS :  
ASBL Yogittre  
067/64.92.34  
Fax : 067/64.92.33  
yogittre@skynet.be

## Ferme de Bonne Vie Planning des activités

- 1. Peinture et collage, totems, peinture sur fresque :** le jeudi de 9H00' à 12H00' Les 16/03 ; 23/03 ; 6/04 ; 13/04 ; 11/05 ; 18/05 ; 8/06 ; 15/06.
- 2. Peinture par ordinateur :** le mardi de 9H00' à 12H00' Les 14/03 ; 28/03 ; 11/04 ; 25/04 ; 9/05 ; 23/05 ; 6/06 ; 13/06.
- 3. Sculpture en terre :** le

- mardi de 13H30' à 15H30' Les 14/03 ; 28/03 ; 11/04 ; 25/04 ; 9/05 ; 23/05 ; 6/06 ; 13/06.
- 4. Théâtre :** le mercredi de 13H30' à 15H30' Les 8/03 ; 22/03 ; 12/04 ; 26/04 ; 10/05 ; 24/05 ; 7/06 ; 28/06.
  - 5. Patchwork :** le mercredi de 13H30' à 15H30' Les 15/03 ; 19/04 ; 17/05 ; 14/06

- 6. Djembé :** le samedi de 14H00' à 16H00 Les 18/03 ; 29/04 ; 20/05 ; 10/06.

Ferme de la Bonne Vie  
Pascal et Patricia Wets  
Rue de Baudémont 9  
1460 IITRE  
067/21 36 79

## L'école communale de Virginal fait (ses) recette(s)

Quel est le point commun entre l'école communale maternelle de Virginal et un salon de thé ? On y vend des douceurs ! Il faut quand même préciser que l'école s'est récemment dotée d'un salon de thé. Bizarre ? Pas tant que ça...

Les petites têtes blondes et leurs institutrices ont en fait décidé d'aménager, dans leurs classes, un petit salon de thé et un espace boulangerie qui leur permettent de découvrir deux nouveaux univers, à côté de ceux, déjà existants, des poupées, des voitures, du bac à sable, des livres, de la plasticine ou encore des blocs de construction. Le salon et la boulangerie leur apprennent à jouer ensemble, à dresser une table, à développer leur langage, ainsi qu'à respecter des règles.

Mais voilà, il manquait les odeurs ! Tous ont donc décidé de passer aux fourneaux et de



cuisiner galettes, cakes, crêpes et mousse au chocolat. Un délice ! Histoire d'en faire profiter tout le monde, les parents ont été invités ce vendredi 24 mars à acheter les desserts préparés par les enfants et leurs institutrices. Ce fut un véritable succès : le « magasin » de l'école fut vidé en quelques minutes.

chez eux heureux, le sourire et encore un petit morceau de galette aux lèvres.

Dany Wilquin



## Tennis Club Ittrois La saison de tennis recommence

**Avec le retour du beau temps, la nouvelle saison de tennis recommence. Le Tennis Club Ittrois, qui fête cette année ses 3 ans d'existence, nous présente son copieux agenda pour 2006...**

### Les stages d'été

Depuis 3 ans, des stages d'été tennis/multisports pour les enfants entre 8 et 12 ans sont organisés par le club. Comme d'habitude, il y a une semaine au mois de juillet (du 17 au 21 inclus) et une autre semaine au mois d'août (du 31 juillet au 4 août). Ces stages sont encadrés par des moniteurs diplômés en éducation physique ayant l'expérience d'animation sportive avec les enfants. Ce sont d'ailleurs les mêmes moniteurs depuis le début de l'aventure... Pour tout renseignement et inscription: Contacter Nicolas Joachim au 0498/14.81.77. Une semaine de stage revient à 60 euros. Vu le succès rencontré, n'attendez pas la dernière minute pour vous inscrire!!!

### Une école de mini-tennis

L'année passée, poussé par le dynamisme de Sébastien Caro, une école de mini-tennis s'est ouverte durant la belle saison. Ces cours s'adressent aux enfants entre 6 et 14 ans par petits groupes de 4 enfants. Les cours ont lieu le mercredi après midi à partir de 13h. L'année passée près de 30 enfants s'y sont adonnés avec joie et passion. Cette année les cours reprendront juste après les vacances de Pâques, c'est à dire le mercredi 19 avril jusque fin juin. 11 mercredis de cours sont prévus et chaque séance revient à 6 euros par participant. Pour tout renseignement concernant les cours de (mini-)tennis contacter: Sébastien Caro au 0477 48 92 42

### Un tournoi pour adulte

Cette année, le comité souhaiterait organiser un tournoi réservé aux adultes affiliés. Ce tournoi aura lieu le week-end du 24-25 juin. Il s'agira de permettre aux affiliés de s'y rencontrer

en toute convivialité et de se mesurer amicalement pour le plaisir. Ce tournoi demandant une certaine organisation (réservation des terrains,...), les personnes intéressées sont priées de s'inscrire pour début juin. Le club vous attend nombreux et offrira les boissons aux participants du tournoi! Renseignements et inscription: Sébastien Caro au 0477 48 92 42 ou Nicolas Joachim au 0498 14.81.77.

### Une initiation pour adultes durant les grandes vacances.

Autre nouveauté, la possibilité pour les adultes débutants de pratiquer et de suivre des cours par petits groupes durant les soirées d'été (mois de juillet et d'août) sous la conduite d'un moniteur qualifié. Ici les horaires sont à discuter avec le moniteur. Renseignements et inscription: Sébastien Caro (0477 48 92 42).

Nicolas JOACHIM  
0498/14.81.77



## Asf Virginal Tournoi

**1<sup>er</sup> tournoi de minifoot - le samedi 17 juin sur son terrain**

(situé derrière l'incinérateur de Virginal)

**Inscriptions et renseignements:**  
Raucq Christophe  
27 rue rouge bouton 1460 Virginal  
0495/28 60 72  
raucq.christophe@tvcablenet.be

## A.S.P.E.C.T a.s.b.l. Tchernobyl - Dououreux 20<sup>ème</sup> anniversaire 26 avril

En Biélorussie: pays le plus touché par l'explosion nucléaire, plus rien n'est normal!  
Dernier pays au régime dictatorial d'Europe où la vie est empoisonnée tant au propre qu'au figuré.

Aujourd'hui encore, vous pouvez contribuer à décontaminer les enfants durant un mois ou deux, en les accueillant chez vous. Grâce à une nourriture saine et équilibrée, les enfants éliminent ainsi les radio-nucléides ingérés, si nocifs à leur développement. Vous leur donnez un nouvel espoir de vivre.

Si vous souhaitez accueillir un enfant en 2006, vous pouvez contacter l'a.s.b.l. A.S.P.E.C.T. (Accueil Solidarité Pour Enfants Contaminés par Tchernobyl)

### Renseignements

Henderyckx Mireille Responsable du Brabant  
Rue de Fauquez, 8 1460 ITTRE 067/64.75.30  
Madame Dewille, Présidente  
Rue de Bourlers, 18 6460 CHIMAY  
060/21.23.33



## Carnaval des enfants à Virginal

Le traditionnel carnaval des enfants organisé par l'Association des Parents de l'école communale de Virginal s'est déroulé ce samedi 25 mars sous un ciel clément.

La petite parade à travers le village était agrémenté par un petit jeu qui consistait à retrouver les cinq mots de l'énigme qui donnait accès au coffre du goûter.

Notons au passage la présentation d'une nouvelle liste pour les élections communales basant leur programme avant tout sur les joies carnavalesques.

Trêve de plaisanterie, après la promenade villageoise c'est le spectacle de magie de Tommy Stevens qui a clôturé l'après-midi pour le bonheur des petits et des grands.



Luc Schoukens



Tommy Stevens et une de ses « victimes »



Promenade à travers le village



« Ils n'ont qu'à bien se tenir! », présentation humoristique d'une liste pour les élections communales avec Olivier, Arno et Patrick



Un public participatif pour la magie.

PAS A PAS

PAS A PAS

## Spectacle de danse

Le dimanche 23 avril à 16h00  
À LA SALLE DU GYMNASE DE TUBIZE

\*REUNISSANT LES ELEVES DES COURS DE : \*  
\*EVEIL DANSE, DANSE MODERNE-JAZZ, FUNK, \*  
\*HIP-HOP ET DANSE ORIENTALE\*  
2 heures de spectacle, plus de 100 danseurs sur scène\*

Places en vente au prix de 5 Euros.  
Sophie Noach 067/64.90.64 et 0477/66.53.32

## La Palette Ry-Ternel

### 1<sup>er</sup> Souper Spaghetti

Samedi 29 avril

À PARTIR DE 19H  
SALLE COMMUNALE DE HAUT-ITTRE  
AMBIANCE MUSICALE

Tous les bénéfices de la soirée permettent d'offrir les équipements, les entraînements à tous les joueurs du club et à renouveler le matériel sportif

Venez nombreux !!!



## Rio, Kyoto : ça passe par Ittre - Ecoconsommons ! Quelques idées ..., quelques réflexes pour économiser l'énergie et réduire sa facture d'électricité :

### Pour les appareils électroménagers et autres

- Lors de l'achat, préférez les appareils de classe économique (A, A+, A++ et éco-label européen) qui consomment moins. Quelques idées simples :

● **Le séchoir** : n'oubliez pas votre corde à linge qui vous le sèche... à l'oeil. L'économie, là aussi, peut atteindre 300 kWh par an. Essorez avant de sécher.

● **Le lave-vaisselle** : rincez à l'eau froide les grandes pièces peu sales ayant servi en cuisine (bols, casseroles, etc...) plutôt que de les confier au lave-vaisselle. N'oubliez pas de dégraisser à l'eau froide les fonds de casseroles encore chaudes : cela fait office de pré-lavage. Lors de l'achat d'un appareil, soyez attentif au label et à sa consommation annoncée !

● **La machine à laver** : Diminuer la T° de lavage dans votre machine à laver, c'est encore économiser l'énergie. Les machines modernes vous le permettent.

Dans beaucoup de cas, 40° (triez le linge) suffisent amplement et un programme bien choisi permet d'économiser 35% d'énergie, surtout en étant attentif à la bonne T°.

N'oubliez pas le programme « E ».

Attendez que la machine soit complètement chargée pour la faire tourner sans la surcharger.

● Ne confondez pas économie financière et économie d'énergie : faire tourner le lave-vaisselle, la machine à laver la nuit au tarif bi-horaire ne réduit en rien la quantité d'énergie consommée mais constitue seulement un gain pour le portefeuille.

● **La casserole à pression** : n'est pas un mode de cuisson idéal, utilisons une casserole traditionnelle, munie d'un couvercle

● **Le frigo américain** peut consommer plus de 2 fois l'énergie d'un frigo ordinaire de classe A++ (économie annuelle qui peut atteindre 300 kWh). Ne perdez pas de vue, lors de l'achat d'un réfrigérateur, de vous renseigner au sujet de la consommation de l'appareil.

### Rejets de CO2 / an :

● Quantité totale estimée en 2003 pour la Belgique : 147,7 millions de tonnes

● Lave-vaisselle : 180 Kg si 3 utilisations/semaine

● Congélateur moyen : 250 à 330 Kg

● Réfrigérateur moyen : 270 Kg

● Cuisinière électrique à 4 taques : 500 Kg

● cumul de tous les petits électro-ménagers branchés inutilement : 650 Kg

Ce dernier chiffre transposé à l'ensemble de la Belgique représenterait environ 1% de rejet de CO2 en moins par an, ce qui est déjà très significatif. Les petits ruisseaux peuvent faire les grandes rivières....

### Recommandations :

● Les réfrigérateurs ou surgélateurs

- Vérifiez l'état des joints des portes de vos réfrigérateurs, congélateurs, etc...

- Ouvrez le moins souvent possible la porte du surgélateur et dégivrez-le régulièrement, de préférence en hiver. Un horizontal consomme 15% de moins qu'un vertical. Capacité recommandée : +/- 70 à 100 litres/personne. Placez-le dans un endroit de préférence non chauffé.

- 5 mm de givre engendre une surconsommation de 30% d'électricité.

- 1 cm de givre réduit le rendement de l'appareil de 75%

- Dépoussiérez régulièrement (2 fois par an) l'arrière du réfrigérateur ou surgélateur pour assurer une bonne circulation de l'air derrière l'appareil. Capacité recommandée : 60 litres par personne et 150 litres minimum par ménage.

● Ne laissez pas, hors utilisation, les appareils en veilleuse car cela consomme; éteignons chaîne HIFI, ordinateurs et périphériques (imprimantes, scanner, etc...), TV, lecteur de DVD, magnétoscope. Des prises peuvent également être commandées par des interrupteurs etc. Il est inutile de laisser branchés des appareils tels que Gsm, brosse à dents.

● Préférez les piles rechargeables nettement plus économiques.

● Lorsqu'on s'en débarrasse, portons-les chez un « recycleur » qui récupère les pièces détachées (Récupel par exemple).

### Et l'électricité verte ? moins chère ?

Savez-vous qu'en Région Wallonne, il est déjà possible de choisir son fournisseur d'électricité et donc d'influer sur les prix du marché. Changer et choisir un fournisseur d'électricité dite « verte » (produite à partir d'éoliennes, de barrages ou de biomasse par exemple) permet de faire d'une pierre deux coups : Favoriser une électricité moins polluante et consommer moins d'énergie primaire avec comme résultat aussi, une économie sur la facture.

Et les panneaux solaires et autres générateurs d'électricité ? Favorisez, dans la mesure du possible, les énergies renouvelables lors de la construction ou de la rénovation de votre habitation. Il existe en effet des solutions individuelles à côté des installations collectives bien connues que sont les éoliennes et les barrages. Nous y reviendrons dans un article ultérieur.

### Vous souhaitez des informations :

Les Guichets de l'énergie de la Région Wallonne : 078/15.15.40 Source IBGE (fiche « Pour un éclairage confortable et écologique »), site [www.electrabel.be](http://www.electrabel.be) et site Energie de la Région Wallonne (brochure « 101 idées futées pour faire des économies d'énergie dans le ménage »).

Michel FERRARD Pour le groupe Rio, Kyoto,

contacts : Catherine Blondiau 067/44 20 04

Kathleen Goffart Tél : 067/64 92 34

Anne Grégoire 067/64 73 23

et au sein de notre groupe, notre spécialiste électricité

énergies renouvelables Didier Vandermeersch :

0474/477 830

### Qu'est ce que c'est ?

Pollution, catastrophes naturelles, changements climatiques etc..

notre belle planète est menacée et nous menace...

Que pouvons-nous faire dans notre vie quotidienne pour préserver la Vie ?

Un groupe s'est formé et se réunit une fois par mois le troisième mardi du mois à 20h

Prochaine réunion le mardi 18 avril à 20h dans la salle de réunion du CLI

### Interpellés ?

Envie de nous rejoindre, de bénéficier des informations pour vous aussi changer vos gestes au quotidien ? Soyez les bienvenus et faites passer le message !

### Pour le groupe, contacts :

· Catherine Blondiau

067/44 20 04

· Kathleen Goffart Tél :

067/64 92 34

· Anne Grégoire

067/64 73 23

## Le Petit Tram c'est

Le mensuel édité par le Centre de Loisirs et d'Information asbl, reconnu comme Centre Culturel d'Ittre.  
4 Rue Planchette à 1460 Ittre 067/64 73 23. Distribué toutes-boîtes dans l'entité d'Ittre. Abonnement : 10 euros/an à verser au compte 068-0531130-45.

Le Petit Tram, journal communautaire veut être un journal d'expression qui donne la parole à la vie associative et à l'ensemble des habitants de l'entité d'Ittre. Les articles sont publiés gratuitement.

L'équipe d'animation du C.L.I. apporte des dossiers d'informations et réalise des reportages sur des événements socio-culturels, économiques et politiques qui ont une implication locale. C'est l'équipe d'animation aussi qui veille à respecter les règles de fonctionnement établies par l'assemblée générale du C.L.I. et à respecter l'esprit pluraliste du journal.

Le Comité d'éthique gère la page expression. Il est composé d'un représentant du Collège des Bourgmestres et Echevins : J.P. Cayphas, d'un représentant du CA du CLI : Cl. Debrulle et d'un sage : René Cambier.

Il prend des décisions au consensus.

Conseil d'Administration du CLI :

Représentant la commune d'Ittre :

Mme. Ch. Authom, M. Cl. Crapet, M. J. Dourmont,

M. Cl. Berckmans, Mme. Lolita Ivern-Abramowicz

Représentant la Province : Carine Lotin

Représentant la Communauté Française :

M. Daniel Roland

Représentant la vie associative et les habitants de l'entité d'Ittre :

Représentant la vie associative et les habitants de l'entité d'Ittre : Elodie Debels, Nathalie Lourie,

Jean-Louis Escocoyez, Olivier Lavianne,

Michel Nudel, Patrick Montjoie, Serge Manganus.

Conseil Culturel :

M. R. Cambier, M. M. Desmarets, M. L. Duran,

Mme. G. Van Stichel, Mme. S. Sivin, M. B.

Quairiaux, Mme. C. Authom, Mme. A. Grégoire.

Ont collaboré à ce journal :

Secrétariat : Anne Grégoire, Dominique Ost

Graphisme : Pascal Goffaux

Coordination : Luc Schoukens.

Rédaction : Luc Schoukens et Ludovic Devriendt.

Merci à toutes les associations et personnes qui nous ont transmis leurs articles.

Photos : CLI

Impression : Imprimerie Delferrière Nivelles.

Merci à nos correcteurs du mois : Mme. Ch. Authom,

M. R. Cambier, Mme. Malyster

## Le Plan Communal de Développement de la Nature d'Ittre

Exposition itinérante de l'Institut Royal des Sciences Naturelles de Belgique (IRScNB)

### “Chauves-souris, un monde à l'envers”

Comment et où vivent-elles, quel est leur cycle d'activité, quelles sont les espèces wallonnes? Autant de questions qui trouveront une réponse dans l'exposition. Celle-ci est agrémentée de films sur les chauves-souris.

Du mardi 18 avril au

dimanche 23 avril

A la Maison Communale

Grand' place à Ittre

Le week-end de 10 à 12h et de

15 à 17h

Mercredi de 14 à 18h et les

autres jours de 16 à 18h

«Avec le retour du printemps et ses douces soirées, la faune nocturne se réveille: hiboux et chouettes, hérissons, chats, fouines, etc... chauves-souris! Tantôt craintes, tantôt mystifiées, elles restent pour beaucoup un animal inconnu.

- Dix-huit espèces de chauves-souris habitent en Wallonie pour un total de trente-deux en Europe!

- Dans nos régions, les vampires n'existent pas, par contre elles sont toutes insectivores: sur une nuit d'activité, une seule chauve-souris peut chasser jus-

qu'à 1000 moustiques!

- Pour se diriger la nuit, la chauve-souris utilise l'écholocation, comme les dauphins.

- Toutes les espèces sont protégées en Europe par diverses Conventions, pas seulement régionale, mais aussi européenne, c'est dire si elles sont en danger!»

A l'occasion de l'exposition, une conférence sera tenue par Yves LAURENT (IRScNB), collaborateur au PCND de Ittre

Le vendredi 21 avril à 19h30 à la maison communale, Grand' place à Ittre.

La conférence sera suivie par une initiation à leur observation en milieu naturel

Entrée libre

infos : Marie-José Arias-éco-

conseillère au 067/41 03 55



Conseil communal du  
31 janvier 2006  
(suite de la page 3)

- **Piscines** : à l'unanimité exonération pour : les piscines de 0 à 10 m2, les piscines en kit les piscines présentant un caractère non permanent 200 euros par piscine privée de plus de 10 m2 jusqu'à 100 m2, 400 euros par piscine privée de plus de 100 m2.  
- **Terrains de golf** : 6 197,34 euros par terrain de golf : à l'unanimité  
- **Précompte immobilier** : 2100 centimes additionnels : par 11 votes favorables et 5 abstentions, (P.A., Ecolo)  
- **I.P.P.** : 7 % : par 11 votes favorables et 5 abstentions (P.A., Ecolo)  
- **Concessions de terrain - Columbarium** : à l'unanimité

**Pour les personnes reprises au registre de la population d'ltre :**

Concession de terrain de 3 m2 sans caveau : 200 euros  
Concession de terrain de 3 m2 avec caveau : 300 euros  
Cellule de columbarium : 300 euros

**Pour les personnes étrangères à l'entité :**

Dans les trois cas : 1 500 euros  
- **Immeubles inoccupés** : 100 euros par mètre courant de façade x nombre de niveaux inoccupés autres que caves, sous-sols et greniers non aménagés : à l'unanimité

LE CONSEIL, réuni en séance publique, à l'unanimité des membres présents, a :

- pris connaissance du rapport de l'exercice 2005 du Collège au Conseil ; ce rapport sera publié dans le bulletin communal,  
- pris connaissance du rapport desynthèse du budget de l'exercice 2006 et sur la politique générale et financière de la commune, présenté et commenté par l'Echevin des Finances ; ce rapport sera publié dans le bulletin communal,

LE CONSEIL est passé à l'examen du budget 2006 comme suit :

- Ordinaire : 11 votes favorables et 5 abstentions (P.A., Ecolo),  
- Extraordinaire : 11 votes favorables et 5 abstentions (P.A., Ecolo),  
- Vote global : Par 11 votes favorables et 5 abstentions (P.A., Ecolo)



## La fête forestière du Bois de la Houssière Du 28 avril au 30 avril



**Ce jeudi 23 mars a eu lieu la signature pour l'acquisition d'une parcelle boisée de 75 hectares au Bois de La Houssière. Cette acquisition de 1.250.000 euros a pu se faire car la commune de Braine-le-Comte, la Province du Hainaut et la Région wallonne ont uni leurs moyens pour préserver la plus belle partie de ce bois située entre le carrefour du Pire et Torine.**

Depuis 25 ans, les pouvoirs publics s'investissent dans l'acquisition de parcelles boisées au Bois de La Houssière. D'un massif de 600 ha entièrement privé au départ, plus de la moitié appartient actuellement à diverses administrations publiques. Pour fêter ces 25 ans d'efforts, de nombreuses personnes se sont mobilisées pour vous montrer la diversité du Bois de La Houssière. A l'initiative de cette fête, il y a aussi des entreprises situées à proximité du bois qui veulent démontrer ainsi toutes les facettes de l'utilisation du bois.

Au cours de ces trois jours, nous allons essayer de mettre en valeur sur un parcours de 4 km empruntant l'ancienne voie du tram : Le rôle écologique de la Forêt - Son rôle social et touristique - Le rôle économique de la forêt.

C'est ainsi que l'idée a germé d'organiser cette fête forestière dont le thème sera :

« **De la Graine à la Planche** »

Les 29 et 30 avril vous pourrez découvrir **8 Promenades organisées : dont 2 à Virginal - Fauquez**

**Le Samedi 29 avril** (Heures de départ - Thèmes - Lieux de départ)  
9h00 - Natura 2000 et nouvelles acquisitions - Pavillon forestier du Planois

10h45 - Le Bois des Rocs - Bois des Rocs à Fauquez  
13h45 - Sablière du Clos du Vert Bois - Parking Torine  
15h45 - A la découverte des arbres - Ferme du Planois

**Le dimanche 30 avril**

8h45 - Découverte des oiseaux - Pavillon forestier du Planois  
10h45 - L'Arboretum - Parking Torine  
13h45 - Sablière du Planois - Pavillon forestier du Planois  
15h45 - Le Bois des Nonnes - Station d'épuration (route vers Fauquez)

**10 Expositions** (Thèmes - Lieux)

La graine - Les arbres - Maison forestière  
La Forêt wallonne - Ferme du Planois  
Reforestation au Congo - Ferme du Planois  
Stands Bois Energie - Mon Plaisir  
Les acquisitions dans le Bois de La Houssière - Mon Plaisir  
Les associations du Bois de la Houssière - Torine (parking)  
Ecole de Menuiserie - Maribois  
Les champignons lignivores - Maribois  
Certification forestière sur les produits finis - Maribois  
Outils anciens - Collection privée artisanale et rurale  
Le bois dans le paysage - Torine  
La menuiserie dans l'enseignement - Maribois

### DIJIZ 'L IN WALON

#### EL DICSIONERE

C'est pou dèsfinde èl langue de nos grands-pères  
Qu'tous lès deûs mwôs nos nos réyunionchs.  
Nos stons in trin à fé in dicsonère  
Pou tous lès cis qui pâlt'è no walon.  
Nos discutons, sins nos mète in colère  
Dès ancyns mots qu'bran.min ont roubliyi.  
Si d'meure du timps, nos parlons d'èl gram'mère ;  
Après on s'dit qu'on a bi travayi.  
Come vos l'savez, èl langue què nos parlons  
N'est ni à l'poûrtéye de n'impoûrté qui

Yè pou savwôr bi pârlter no walon,  
Faut raviser èyu-ce qu'on mèt sès pîds  
Pasqu'èl walon, ça s'pâle avu sès tripes ;  
Faut bi l'admète, n'est ni walon qui vût,  
Yè pou l'aprinde, n'ani d'formule majique ;  
Pârlter walon, c'est du luxe audjourd'u !

Jean-Marie Pletinckx  
Vèznav fèvri 2006

#### LE DICTIONNAIRE

C'est pour défendre la langue de nos grands-pères  
Que tous les deux mois nous nous réunissons.  
Nous sommes en train de faire

#### Des Activités forestières

Démonstrations de débardage avec des chevaux de traits  
Démonstrations de matériels forestiers  
Démonstrations de Bûcheronnage avec l'équipe du Champion de Belgique  
Démonstrations d'élagage  
Présence et démonstration d'une scie mobile  
Information sur le Bois Energie  
Présence d'Exposants - Revendeurs de matériels forestiers  
Tronçonneuses-Débroussailleuses-Fendeuses etc.

#### La mise en valeur d'entreprises utilisant le bois

#### Journées Portes-Ouvertes chez Maribois

Pour ses 10 ans d'existence et ses portes - ouvertes, Maribois vous propose de découvrir le travail du bois : sciage, rabotage, façonnage sur machine à commande numérique et traitement. De la graine à la planche mais aussi de la planche aux produits finis en bois tels que parquets, portes, châssis, cuisines, escaliers, placards, terrasses et articles de jardins .....

Tous les aménagements possibles dont certains seront mis sur plan par l'Institut Saint-Gabriel qui vous montreront le savoir faire des futurs menuisiers.

#### Une Collection privée exceptionnelle

Monsieur et Madame Van Achter vous feront découvrir leur fabuleuse collection d'outils anciens et mettront en évidence les vieux outils forestiers.

Pour que tout se passe dans la convivialité et la bonne humeur vous pourrez déguster les spécialités de chez Torine, du Domaine Mon Plaisir & à la Ferme du Planois.

#### Le Vendredi 28 avril : Une journée consacrée aux Ecoles

Au printemps les graines forestières germent, se développent et deviennent des arbres  
Comment cela se passe-t-il ?  
Quelles sont les conditions pour qu'une graine germe et qu'un arbre pousse ?  
Comment s'appelle cet arbre ? Comment on le reconnaît ?  
Quelle importance revêtent l'arbre et le bois dans notre vie ?  
Que devient l'arbre ?  
Voilà sans doute quelques questions que poseront les élèves aux Agents des Forêts, aux Guides nature et au personnel de la société Maribois qui les accueilleront afin de leur faire visiter les expositions, de la forêt, l'arboretum et l'entreprise Maribois, le Vendredi 28 avril.

#### Pour tout contact :

**Kathleen Maribo** : 065/55.05.13, 0473/88.31.98,  
comptabilite@maribois.be

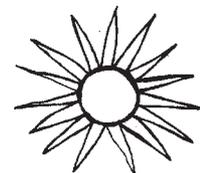
**Christian Fayt** : 0477/78 14 50 christian.fayt@versatel.be

Et pour l'apprendre, nulle formule magique. Parler wallon, c'est du luxe aujourd'hui

Jean-Marie Pletinckx

**TABLE DE WALLON  
le dernier vendredi  
des mois impairs  
A 19h30 au  
Relais du Marquis.**

Info  
P. Lisart 0474/442792  
JM Gervy 0477/393641



ADESA asbl

## Les bouchons ... ça roule !

### Premiers résultats

Après deux mois de collecte de bouchons de liège, nous avons pu récupérer trois grands sacs d'environ 100 litres destinés à l'a.s.b.l. « Le petit liège » située à Limbourg (à mi-chemin entre Verviers et Eupen).

Pour rappel, le liège sera utilisé comme isolant thermique et acoustique dans les bâtiments.

Nous tenons à remercier toutes les personnes qui participent à cette action.

Nous invitons les autres à se joindre à notre démarche bénéfique pour l'environnement.

### Centres de récolte

Nous disposons pour l'entité de Ittre de trois endroits où l'on peut déposer les bouchons de liège (attention : pas les bouchons synthétiques !)

**À Virginal** : Pharmacie Ledant SA – Mme Ch Laurent tél : 067/64.61.87

**A Ittre** : Librairie St Remy – Mr Stéphane Haine, rue Basse 22 067/64.41.11

**A Haut-Ittre** : Ets Mestgadh, Ateliers Agricoles, chée de Nivelles 37 - 02/366.23.88

André Clément  
Nadine Ferrard



## El Tourniket Promenade du 23 avril

En 2005, l'association El Tourniket a organisé deux promenades d'un genre nouveau. Elles se différencient des autres par la halte le midi dans un établissement offrant le repas à un prix démocratique.

Après Fauquez et la crêperie de la chapelle Ste Lutgarde, ce sont 24 personnes qui se sont retrouvées aux Délices de la Sicile pour goûter aux saveurs italiennes. Encouragement pour notre association : 24 personnes enchantées et qui en redemandent. Prochainement, nous vous proposons une promenade de quelques km. dans Virginal et pour respecter le concept établi l'année dernière, nous nous arrêterons à l'Etable d'Hôtes où vous pourrez déguster « Le rôti de porc à la moutarde » pour le prix de 8 € par adulte et 5 € par enfant. Réservez votre participation au repas avant le 20 avril au

067/64.74.13 ou par Email à marievdl@hotmail.com. Seules les réservations pourront être honorées. Cette année, El Tourniket innove en vous proposant de devenir sympathisant de l'association en achetant la carte de membre qui vous sera proposée lors de nos prochaines sorties ou en versant au compte n° 299-1806201-87 la modique somme de 4 € avec la mention « carte 2006 » suivie de votre nom et adresse complète. Cette carte vous permettra de recevoir trois fois par an un bulletin vous informant sur les différentes activités qui sont menées dans l'entité concernant la petite vicinalité et la protection du petit patrimoine naturel, ainsi que des idées de promenades et bien d'autres... Au verso de ladite carte, 6 cases pouvant recevoir le cachet de l'association qui y sera apposé lors de votre participation à l'une de nos promenades. Sur présentation de celle-ci munie de 3 ca-

chets au minimum, vous recevrez une boisson gratuite lorsqu'un bar sera tenu par l'association. De cette façon la participation de 4 € devient plus que symbolique. Pour vous permettre d'obtenir vos 3 cachets, l'association vous propose encore cette année les 4 rencontres suivantes :

- 23 avril, promenade avec halte à l'Etable d'Hôtes,
- 28 mai, promenade avec halte encore à déterminer,
- en octobre, la promenade d'automne du Syndicat d'Initiative, date à déterminer,
- Fin décembre, visite des illuminations de Noël avec le No Man's Land.

C'est avec impatience que nous vous attendons le 23 avril où vous pourrez apprécier le proverbe suivant :

« Une heure de sentier, huit heures de santé ! »

Pour le comité El Tourniket  
J. Vanderlinden

## L'école en fleurs !

Le printemps est là... Les fleurs émergent de leur long sommeil. D'autres n'attendent que votre coup de plan-toir pour s'épanouir dans vos balconnières et plate-bandes.

### Venez choisir vos plantes annuelles au MARCHÉ AUX FLEURS

Organisé depuis 1998 par l'association des parents de l'école libre de Virginal,

le vendredi 28 avril de 14hrs à 18 hrs  
le mardi 2 mai à partir de 15hrs

dans la cour de récréation de l'école libre de Virginal (rue du centre, 13)

Entrez dans la ronde des géranium, pensées, surfinias, pétunias, verveines, lobélías, impatiens et bien d'autres encore... Bienvenue à tout le monde !

## Calendrier régional

### AVRIL

Mercredi 12 avril – 15h

Récré-Tubize : Spectacle de découvertes

« look » (les pieds sur terre) par la Cie Iota  
Théâtre du Gymnase – Tubize – 02/355.98.95

### MAI

Vendredi 5 mai – 14h et 20h15 - Samedi 6 mai – 20h15  
THÉÂTRE : « LA PRINCESSE D'ELIDE » DE MOLIÈRE

Centre Culturel – Braine-l'Alleud – 02/384.24.00.

Samedi 6 mai – 10h

DÉBAT : « L'EUROPE AVEC OU SANS LES EUROPÉENS ? »

Théâtre du Gymnase – Tubize – 02/355.98.95

Mercredi 10 mai – 14h30 - Samedi 13 mai – 19h

« C'est génial d'être aujourd'hui » par Mamemo  
Centre Culturel – Braine-l'Alleud – 02/384.24.00.

Lundi 15 mai – 20h

Exploration du monde : « Au Tibet interdit »  
Théâtre du Gymnase – Tubize – 02/355.98.95

## Assemblée Générale du CLI, le 15 mars

Le quorum des présences requises est largement dépassé 37 membres présents ou représentés sur 57. L'assemblée accueille 2 nouvelles associations : Rio, Kyoto (environnement) et Bigoudaire (vidéo)

### 2005, année faste

Luc Schoukens a présenté le rapport moral et met l'accent sur 2005 comme année particulièrement intense :

- Du 30<sup>ème</sup> anniversaire du CLI
- Officialisation du passage de catégorie 3 en catégorie 2, qui va donner de nouveaux moyens pour un programme d'activités déjà largement au niveau de cette catégorie.
- Une série de nouvelles activités lancées cette année dont une série de spectacles qui ont réuni plus de 1200 personnes et la mise sur pied des cafés citoyens.
- La mise en service d'un site Internet de grande qualité, ouvert aux associations membres du CLI.

Michel Nudel, trésorier, a présenté le rapport financier 2005 remis en séance.

Il met en évidence l'apport nouveau de 12000 euros de la part de la Communauté Française acquis au titre du passage en catégorie 2 et le provisionnement d'une somme destinée à la mise à niveau des salaires du personnel avec les nouveaux barèmes du secteur. Ces subventions complémentaires ont permis de faire face à des dépenses de personnel majorées, d'assumer le déficit des activités et de procéder à un nettoyage comptable. Les comptes présentent 270.647 euros de dépenses et 271.497,92 euros de recettes

soit un boni de 851 euros (au lieu des 28 euros budgétisés).

S'ensuit un échange sur la manière appropriée d'intégrer dans les tableaux financiers la valorisation de l'apport communal au niveau des futurs locaux et des aides indirectes.

La décharge des administrateurs est votée à l'unanimité.

### Deux nouveaux administrateurs

Le projet d'activités prévoit la continuité du dynamisme initié durant la saison 2005. Le trésorier Michel Nudel présente le budget distribué aux membres. Celui-ci prévoit 262800 euros de dépenses et 276.800,87 euros de recettes, soit un boni de 13601 euros.

Les perspectives sont optimistes grâce à la montée de catégorie. Les barèmes du secteur socio culturel pourront être suivis grâce au refinancement de la Communauté Française.

Il y a possibilité d'envisager le prolongement du contrat de Claudine Simon au-delà de son contrat temporaire actuel.

Le budget est approuvé

Sophie de Hemptinne et Freddy Denuit sont démissionnaires. Olivier Lavianne remet son mandat en jeu. 3 postes sont donc à pourvoir.

4 candidats se présentent : Olivier Lavianne (I3 Fantasy), Nathalie Lourtie (AP école libre Ittre), Patrick Monjoie (Bigoudaire) et Georges Braive (Paix Juste au Proche Orient).

Sont élus : Olivier Lavianne (29 votes), Nathalie Lourtie (26 votes), Patrick Monjoie (25 votes). 37 bulletins valides sont comptabilisés.

Jean-Louis Escoyez

### Un nouveau président !



Lors du Conseil d'Administration du 29 mars celui-ci a désigné un nouveau Bureau.

Le CA a élu à sa Présidence Jean-Louis Escoyez, qui représente la Ligue des Familles. Il est actif au sein du CA depuis 1989. Il assurait le poste de secrétaire. Il remplace Christine Authom qui ne souhaitait plus assurer la fonction pour des raisons personnelles. Elle reste cependant membre du CA. Le CLI tient à la remercier pour ses nombreuses années de dévouement.

Ce sont Claude Crapet (Echevin de la Culture) et Lolita Iven (représentante de PA) qui continuent d'assurer les postes de Vice-président. Olivier Lavianne (I3 Fantasy) sera Secrétaire et Michel Nudel (Opened) continue son mandat de trésorier.



Luc Schoukens

## Votre bibliothèque vous informe



Concerne : loi sur les droits d'auteurs

Cette loi relative à la rémunération pour prêt public, a été votée par le Parlement en 1994. Elle est importante et contraignante. Elle n'est cependant entrée en application que depuis l'Arrêté Royal du 25 avril 2004. En son article 4 il est stipulé : le montant des rémunérations visées à l'article 62 de la loi est fixé forfaitairement à 1 EUR par an et par personne majeure inscrite dans les institutions de prêt visées à l'article 2, pour autant que cette personne ait au moins fait un emprunt durant la période de référence. Le texte est le même pour la personne mineure mais le montant est 0,5 EUR. Lorsque une personne est inscrite auprès de plus d'une institution de prêt, le montant de la rémunération n'est dû qu'une seule fois pour cette personne. En tant que responsables, nous en avons informé l'Administration Communale, qui dans un premier temps, nous a chargés de percevoir cette rémunération pour l'année 2006 auprès des **adultes**, ce que nous faisons depuis le 15 mars dernier. Ceux qui auront acquitté les droits, recevront une attestation. A notre demande, la commune examine la possibilité de prendre à sa charge, la rémunération due par les enfants. Il n'empêche, qu'il faudra faire face aux sommes dues pour 2004 et 2005. Le moins que l'on puisse dire, c'est que cette loi est compliquée dans les textes mais encore plus dans son application. Les bibliothèques n'ayant pas de gestion informatisée performante, auront fort à faire, parce que la société de gestion, pourra nous réclamer des statistiques pour établir les clés de répartitions. Comme tout le monde le sait, nous avons créé notre propre gestion et depuis 1997, la notion des droits d'auteurs y avait été prévue. Malgré cela, nous étions loin de nous imaginer un tel système. Plus d'infos dans le P.T. de mai prochain.

### Quelques suggestions.

Une bibliothèque n'est pas seulement un amoncellement de romans ou de BD. C'est surtout, un choix extrêmement varié d'ouvrages permettant aux lecteurs de choisir dans des genres aussi divers que possible. Le but est de donner l'envie de lire, tout en se distrayant, sans oublier l'aspect culturel ou le côté pratique. On n'y pense peut être pas assez. Votre bibliothèque vous

propose une série d'ouvrages pratiques sur le bricolage tels que : bricolage au féminin – 1000 idées pour l'aménagement intérieur – le guide de l'entretien – 100 modèles de travaux en bois – je couds – je fais tout moi-même (métaux, plomberie, tôles, etc.) – trucs et astuces, de quoi vous révéler. Qui sait, un artisan dort peut être en vous !

### Ex-Libris !

Pour rappel. C'est en association avec les bibliothèques des communes de l'Ouest du Brabant Wallon, des Echevins de la Culture, des Bourgmestres et des Associations des Ecrivains francophones et wallons, qu'a été créé le Grand Prix Littéraire des Bibliothèques de l'Ouest du Brabant Wallon.

Cette année ce sera le tour de la « Nouvelle ». Il a été décidé de décerner deux prix. L'un pour une nouvelle n'excédant pas 10 pages, l'autre pour un recueil de 3 nouvelles n'excédant pas 10 pages chacune. Les participants pourront concourir aux deux prix. Les manuscrits devront obligatoirement être déposés au plus tard le 31 août 2006 à minuit à l'adresse suivante : Madame RICHE-DESCAMPS, Chemin Millecamp, 4 à 1430 REBECQ. Le règlement peut être obtenu dans les bibliothèques participantes, ou par mail auprès de [riche@skynet.be](mailto:riche@skynet.be).

Ne manquez pas l'occasion. Nous souhaitons à tous les candidats : bonne chance !

### René Régordan »

Il fut en 2002, le premier lauréat du Grand Prix Littéraire avec son roman « Le rendez-vous de Compostelle ».

Il nous fixe rendez-vous pour un Spectacle Théâtral au Moulin d'Arenbergh, rue Dr Colson à Rebecq, le 22 avril à 20 H 00 et le 23 avril 2006 à 16 H 30. C'est sous le Haut Patronage de la commune de Rebecq que sera interprétée son œuvre « Le Quatuor 18 ».

Il s'agit d'une fiction écrite sur la base de documents réels, qui lève le voile sur une période sombre de la vie de deux femmes qui ont connu l'horreur des camps de concentration. Réservation souhaitée au 067/63.64.21, et aussi dans votre bibliothèque. Prix des places : 5,00 euros

**Les nouveautés** En avril, vous pourrez faire votre choix, parmi une série de nouveautés. Parmi celles-ci, nous tenons à votre disposition, le dernier roman de DANBROWN « **Deception Point** » (l'auteur du **Da Vinci Code**), thriller époustouflant. Ce mois encore, nous allons procéder à une nouvelle réorganisation qui ne manquera pas de sens pratique. C'est dans l'extension, près des rayonnages des romans, que vous trouverez dorénavant 218 ouvrages qui traitent de la biographie des grands personnages. Mozart, Pierre le Grand, Jeanne d'Arc, van Beethoven, Victor Hugo mais aussi des personnages plus contemporains tels que : Jacques Brel, Diana, Delon, le Dalaï-lama, Michèle Morgan, etc.

**Sans oublier notre Centre de Documentation et notre Médiathèque.**

### Nos rendez-vous :

Le samedi de 9 h 30 à 12 heures et le mercredi de 16 h 30 à 18 heures. Rue Centre, 9 à VIRGINAL (à côté de l'église)

Pierre VAN HEYMBECK

## ★ Spectacle et festin Renaissance au Palais de Plume Dixième anniversaire de l'ensemble vocal Cornegidouille



**Cornegidouille est un ensemble vocal mixte belge qui s'est donné pour vocation d'interpréter la musique chorale polyphonique, principalement de la Renaissance, d'inspiration profane et sacrée.**

Le groupe accorde une attention particulière à la restitution de son répertoire dans le contexte historique. Ses représentations en costumes d'époque sont organisées en tableaux évocateurs des thèmes abordés (œuvres sacrées, chansons descriptives, chansons galantes ou de déplorations amoureuses, scènes de la vie conjugale, chansons de ta-

verne...)

Créé en Belgique en 1996 par Alain Rondenbosch, Cornegidouille comprend une trentaine de choristes de tous âges et de divers horizons qui se retrouvent régulièrement afin de s'adonner à leur passion commune.

Cornegidouille a pris en compte l'extraordinaire universalité des compositeurs de la Renaissance chez lesquels ils ont trouvé une spontanéité, une sensibilité et une précision du verbe toutes particulières. Leur mode d'expression poétique, parfois grivois, sans jamais tomber dans l'obscénité, est agrémenté par une écriture polyphonique où la technique et la

musicalité constituent un équilibre provoquant un plaisir subtil, tant aux interprètes qu'aux auditeurs.

Son répertoire comprend des œuvres de compositeurs tels Giovanni Pierluigi da Palestrina, Clément Janequin, Roland de Lassus, Josquin des Prez, William Byrd, Juan del Enzina, Tomas Luis de Victoria, ... Elles sont toutes interprétées dans leur version originale, en latin, français, flamand, allemand, italien et espagnol.

Cornegidouille est membre de la fédération chorale « A Cœur Joie » Wallonie-Bruxelles.

Un festin culturel. Au palais de Plume ils ont fait honneur à leur passion. Le cadre exceptionnel a pleinement rendu leur approche musicale. Il s'agit d'une trentaine de choristes amateurs « éclairés ».

Pour leur dixième anniversaire ils avaient mis les petits plats dans les grands. Le spectacle était introduit par une conférence « Le goût de la Renaissance ou la renaissance de la gourmandise » par Philippe Bidaine, chroniqueur gastronomique réputé.

Pour le premier acte les 300 spectateurs avaient droit à des

polyphonies galantes et grivoises avant de passer pour la deuxième partie à « il festino nella sera del giovedì grasso avanti cena » ( Le festin du soir du jeudi gras avant la cène). Il s'agit d'une comédie madrigalesque divertissante et carnavalesque. Les comédiens-récitants étaient issus de l'atelier théâtral animé par Jean-Francois Demeyere. C'est le Banquet de Lancelot (repas le samedi ou le gâteau d'anniversaire le dimanche après-midi) qui a clôturé ces agapes hautement culturelles.

Luc Schoukens.





## Chaud ! Café Show !



Un véritable "cabaret"

Beau succès de foule pour cette première édition du « Café Show » organisé par l'asbl Art Qui Show...

« asbl de théâtre et d'impro et des arts de la scène », comme se plaît à le rappeler Valérie Tilmans ; ce samedi 18 mars 2006. Il faut dire que le choix du lieu était judicieux. En effet, cette soirée s'est déroulée à « l'étable d'hôte » à Virginal, chez Guss en un mot. Un endroit à découvrir...

Cette ancienne étable offre un cadre particulièrement propice à ce type de spectacle. Et du spectacle nous en avons eu. Les jeunes acteurs en herbe, tous élèves du cours de théâtre de l'Art qui Show, nous ont offert un éventail de textes comiques, ironiques ou encore sensibles. Tout ceci dans une réelle proximité. En effet, les saynètes étaient jouées au milieu des spectateurs avec un réel talent. Ton juste, présence scénique, sérénité, les ingrédients d'un beau moment de théâtre. Et pour certains, c'était le grand saut, ou devrais-je dire le grand show. La plus stressée restait Valérie, accrochée à sa caméra, déclamant silencieusement, à l'ombre des pro-

jecteurs, chacun des mots prononcés par ses élèves.

Pour finir, soulignons que ce tout premier Café Show n'aurait rien été sans les quelques notes de piano de Jean-Baptiste Nicaise et le superbe buffet de Guss.

Si vous avez raté ce spectacle alors notez dans vos agendas, décrochez votre téléphone, réservez tout de suite les prochains spectacles de l'Art qui show :

**20 mai spectacle de théâtre et d'impro des enfants et ados au Sacré-Cœur de Virginal**

**27 mai : « Elle et lui »** (comédie de couple) par les adultes. Buffet fromage et spectacle à 15,00 euros

**2 juin : « Au-delà du barreau »** Show Time comédie musicale à la chapelle de Fauquez, possibilité de dévorer les crêpes de Michael.

Le nombre de places étant limité, réservez bien à l'avance, elles partent vite...

Patrick Monjoie

Renseignements et réservation : Valérie Tilmans  
067/333.367  
0476/92.54.52



Théâtre de proximité



Valérie Tilmans très attentive

## Stage d'été

L'Art qui Show ! organise des stages cinéma en collaboration avec l'asbl de vidéo Bigoudaire.

Objectifs : Réalisation d'un court métrage de A à Z...  
Création de l'histoire, des personnages, recherche des lieux de tournages, jeux d'acteurs, mise en scène ...  
En un mot, tout comme au cinéma !

**Stage 8 à 12 ans : du 17 au 21 juillet de 9h à 16h**  
(possibilité de garderie)

PAF : 75 euros

**Stage Ados : du 14 au 18 août de 14h à 18h**

PAF : 50 euros

**Stage Adultes : du 19 au 20 août**

(2 jours complets avec logement)

PAF : 100 euros

Réservez dès maintenant car le nombre de places est limité (10 maximum)

Renseignements et réservations :

067.33.33.67 ou 0476.92.54.52.

22, rue du Sart - 1460 Ittre

### Centre Pluraliste Familial

Une équipe pluridisciplinaire : vous accueille, vous écoute, vous informe en toute confidentialité et dans le respect du secret professionnel.

- vous propose des consultations sociales (gratuites)

- des consultations conjugales\* pour adultes et ados

en individuel ou en couple

- des consultations psychologiques\* pour enfants, ados

et adultes en individuel ou en famille

- des consultations médicales\* (contraception, test de grossesse, dépistage des M.S.T., pilule du lendemain, traitement de la ménopause, ...)

- des consultations juridiques\* (droit de la famille et droit des jeunes)

- des consultations de médiation familiale\* (négociation et mise par écrit d'un contrat amiable à propos d'une séparation, d'un divorce, d'un conflit familial, ...)

\* prix limités et adaptés.

Rue de la Déportation 13

1480 Tubize

Tél/Fax: 02/355 69 45

## Art qui Show



## Théâtre de la Valette

### Mr Ibrahim avec Michel Kacenenbogen du Théâtre du Public

Prochainement le Théâtre de la Valette est heureux d'accueillir le Théâtre 'Le Public' avec « Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran » d'Eric-Emmanuel Schmitt avec Michel Kacenenbogen  
Mise en scène d'Olivier Massart

Paris dans les années 60. Momo a 13 ans, il est livré à lui-même. Il a un ami, un seul, M. Ibrahim, l'épicier arabe de la rue Bleue. L'épicier arabe n'est pas arabe et la rue Bleue n'est pas bleue, mais entre ses conserves, ses fruits et légumes et son sourire malicieux on trouve tout chez M. Ibrahim et, de conversation en conversation, la vie devient plus souriante, les choses ordinaires... extraordinaires. Ce vieux soufi excentrique entraînera Momo jusque sur les routes du Croissant d'or...

« Monsieur Ibrahim et les Fleurs du Coran », c'est d'abord un best-sellers en librairie. Mais après six représentations de la pièce à la Ferme de Martinrou, Michel Kacenenbogen, le directeur du Théâtre Le Public et protagoniste de ce seul-en-scène, arrive à Ittre pour cette pièce qui sera ensuite jouée dans la grande salle du Public.

Ce second volet de la « Trilogie de l'Invisible » de l'écrivain Eric Emmanuel Schmitt brise les différences, les ignorances et les peurs d'une culture envers l'autre : un arabe qui élève un



juif... Mieux que beaucoup d'explications, la pièce brise les a priori et apporte un éclairage nouveau sur les conflits du Proche-Orient.

Ludovic Devriendt

**DU 30 MARS AU 23 AVRIL**  
Tous les jeudis, vendredis, samedis à 20h15 et les dimanches à 18h00 (parfois à 14h30 selon le programme).

Prix des Places: 15,00 euros  
étudiants: 10,00 euros  
seniors: 14,00 euros  
Renseignements et réservations: 067/64.81.11  
www.lavalette.be  
lavalette@skynet.be

## Formation Gordon

Si vous pouvez imaginer :

- Qu'il faut s'occuper de soi pour mieux s'occuper des autres ...
- Que l'on peut dire presque tout ce que l'on pense, mais qu'il y a une manière de le faire.
- Que le conflit fait partie de la vie et qu'il peut être générateur de changements positifs si l'on possède les outils pour l'aborder et le gérer.
- Que l'on peut vivre ensemble en tirant parti de nos différences ...

Alors participez à la Formation Gordon

Pour apprendre les outils pratiques et directement utilisables pour cette communication plus efficace.

Le travail en groupe nous fait découvrir, dans le respect, que nous vivons tous des difficultés mais aussi de grandes richesses.

Lieu : La formation se donnera à Virginal, rue du Paradis 4.

Dates : 10 mardis soirs de 19h30 à 22h30 à partir du 25 avril

Public : cette formation s'adresse à tous : parents, instituteurs, éducateurs ou toute personne qui souhaite améliorer ses relations à l'autre.

Prix : 95 euros, pour les 30 heures de formation (possibilité d'étaler le paiement durant la formation).

Prenez vite vos renseignements et inscriptions : Marie-Lucienne Schuermans : 0476/69.29.79

« Si vous avez la moindre question, n'hésitez pas à me contacter ... »



## 50 artistes exposent les 29, 30 et 1er mai

### Pierre, Métal, Papier

#### Passeurs de mémoire. Une publication. Des expositions. Un week-end de fête. Reflets d'une mémoire ouvrière de l'Ouest du Brabant wallon

Le week-end des 29, 30 avril et 1er mai 2006, l'identité industrielle de l'Ouest du Brabant wallon résonnera au travers d'événements culturels et artistiques. Cette manifestation s'appuie sur l'histoire de la région pour valoriser l'identité du territoire à partir des matériaux qui en ont fait la grandeur, la pierre, le métal et le papier. Afin de s'approprier l'avenir d'une région en mutation, ses habitants et les structures culturelles, sociales et politiques ont ressenti le besoin de questionner le passé. L'aboutissement de cette démarche se décline dans différentes dimensions, grâce à de multiples collaborations.

**Expositions «Pierre, métal papier».** Reflets d'une identité industrielle régionale  
Le week-end des 29, 30 avril et 1er mai 2006 de 10 heures à 18 heures, les centres culturels de l'Ouest du Brabant wallon (Ittre, Tubize et Rebecq) et l'ASBL «Braine Culture» coordonneront la mise en place de quatre expositions regroupant des artistes plasticiens de la région «Ouest» Brabant wallon. Ces expositions rassembleront, sous la thématique «Pierre, métal et papier», les travaux d'une cinquantaine d'artistes, professionnels et amateurs, toutes disciplines confondues et principalement issus de Braine-le-Château, d'Ittre, de Tubize et de Rebecq.

Un lieu d'exposition est prévu par commune. A Braine-le-Château, c'est la Maison du Bailli et à Rebecq, le Musée d'Arenberg qui accueilleront le public. Les lieux d'exposition pour Tubize et Ittre incarnent encore plus nettement cette adéquation avec l'identité industrielle régionale puisqu'il s'agit des bureaux de la SARSi, anciennement les Forges de Clabecq et du voisinage des Papeteries de Virginal (Tourette et la péniche Equisonnance). Chaque lieu d'exposition mélangera les artistes ainsi que les disciplines et sera accessible du samedi au lundi de 10h à 18h.

**4 lieux d'expositions,  
60 artistes !**

**REBECQ : MUSÉE D'ARENBERG**  
**Marie Anne Arnould (Hennuyères)** : peinture sur supports métalliques  
**Claude Delhaye (BLC)** : ferronnerie  
**Myriam Descamps (Tubize)** : aquarelle  
**Michèle Dubois (Tubize)** : aquarelle  
**Georges Juncker (BLC)** : peinture  
**Jeanne Harnie (Tubize)** : aquarelle  
**Daniel Huyssens (Rebecq)** : dessin humoristique  
**Nelly Lebrun (Tubize)** : aquarelle  
**Marie-Madeleine Magotte (Tubize)** : aquarelle  
**Paul Perniaux (Ittre)** : aquarelle  
**Eric Porignaux (Hennuyères)** : peinture

**Cécile Van Parys (BLC)** : sculpture en pierre  
**Vic Vanderbecq (Ittre)** : aquarelle  
**Georges Wilmet (Tubize)** : aquarelle

**ITTRE : PÉNICHE "EQUISONNANCE" ET BÂTIMENT DE LA TOURETTE**  
**Atelier créatif dessin du Centre culturel de Tubize**  
**René Dozinel (BLC)** : peinture  
**Josette Grisé (Braine-le-Comte)** : collages papier et peinture métallisée  
**Josette Loffet (BLC)** : céramique  
**Arlette Lories (Nivelles)** : papier collage  
**Fernando Pilar (BLC)** : sculpture en métal  
**Corinne Populaire (Glabais)** : céramique  
**Isabelle Servaye (BLC)** : sculpture en pierre  
**Mary Vloebergh (Tubize)** : aquarelle

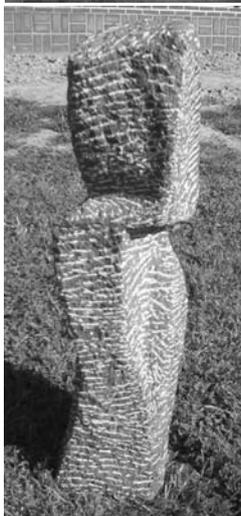
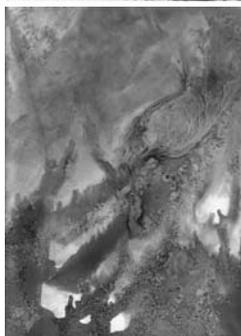
**BRAIN-LE-CHÂTEAU : MAISON DU BAILLI**  
**Atelier de création bijoux du Centre culturel de Tubize**  
**Jasna Cattonar (Tubize)** : création de bijoux  
**André Horvath (Ittre)** : peinture  
**Gilberte Hottet (Ittre)** : sculpture en métal  
**Robert Riche (Rebecq)** : peinture

**TUBIZE : ANCIENNES FORGES DE CLABECQ**  
**Atelier céramique du Centre culturel de Tubize**  
**Isabelle Biquet (Tubize)** : sculpture en bronze  
**Françoise Busin (Tubize)** : installation céramique  
**Philippe Crampagne (Tubize)** : installations  
**Laurent Dellaripa (Tubize)** : dessins à l'encre de chine  
**Annemie De Vriese (Tubize)** : installation céramique  
**Michaël Horvath (Tubize)** : peinture  
**Roland Laviante (Ittre)** : peinture  
**Christian Mahy (Rebecq)** : installations  
**Dimitri Pietquin (Ittre)** : peinture  
**Catherine Piret (BLC)** : sculpture pierre et métal

Chacun d'entre eux ayant interprété ou intégré la thématique «Pierre, métal, papier» selon sa sensibilité, son savoir-faire, sa technique et son ancrage dans la région.

**Pour toute information complémentaire ou pour obtenir le catalogue détaillé des artistes exposant, vous pouvez contacter Marie-Pierre Héron (Tél./fax : 02/355.14.23 ou mp.heron@ccbw.be). www.ittreculture.be**

Passeurs de mémoire, reflets d'une mémoire ouvrière de l'Ouest du Brabant wallon peut-être commandé au Centre culturel du Brabant wallon en téléphonant au 010 616 606.



#### Un week-end de fête pour célébrer la sortie d'un ouvrage consacré à la mémoire ouvrière

**Trois manifestations sur le site des Forges de Clabecq :**  
**Le samedi 29 avril à 22 heures,** le groupe de rock Plethora donnera un concert pour lequel les musiciens se sont inspirés de l'atmosphère sonore des Forges et des Carrières. Entrée libre.

**Le dimanche 30 avril à 15 heures, le site accueillera une représentation théâtrale, "Place des souvenirs".** Cette pièce de théâtre en un acte a été écrite par des auteurs rebecquois, Marie Berré et René Régordane, qui se sont inspirés des témoignages ouvriers. Place des souvenirs sera mis en scène par Pascale Quevauvillers, professeur à l'Académie de Tubize, et joué par les élèves et anciens élèves des Académies de Tubize et Enghien : Pierre Anthoine, Pierre Dehon, Florian Ghislain, Arlette Lefranc, Laura Lissoti, Joseph Van Bellinghen, et André Vandeweyer. Walter Gagno, ancien travailleur des Carrières de Quenast, accompagnera la pièce à l'accordéon. C'est l'ancienne clouterie des Forges qui abritera la représentation théâtrale. Prix des places : 2 euros.  
**Dimanche 30 avril à 16h30 :** présentation de l'ouvrage en présence de témoins.

**Le lundi 1<sup>er</sup> mai à 16 heures,** le film "Le cri", partiellement tourné à Tubize, sera projeté à l'endroit même où toute l'équipe du cinéaste Hervé Baslé travaillait d'arrache pied au printemps dernier. Entrée libre.

Pour réserver ou se procurer le programme plus détaillé des festivités, appeler le 010 62 10 40.

#### Passeurs de mémoire. Reflets d'une mémoire ouvrière de l'Ouest du Brabant wallon

À l'origine de la publication «Passeurs de mémoire. Reflets d'une mémoire ouvrière de l'Ouest du Brabant wallon»<sup>1</sup>, éditée par le Centre culturel du Brabant wallon dans le cadre du Volet citoyeneté, il y a la volonté d'anciens travailleurs des Forges de Clabecq de garder une trace du passé industriel révolu(tionné).

Le livre qui sortira fin avril n'est pas un ouvrage nostalgique du passé. Trente-huit travailleurs des Forges de Clabecq, de Fabelta, des Carrières de Quenast ou des Papeteries de Virginal ont raconté le travail, ses joies, ses peines, la fierté pour l'entreprise et la diffusion de ses produits dans le monde entier, les moments durs, les fêtes, la difficulté de concilier vies familiale et professionnelle, le travail à pauses... Un ensemble de témoignages émouvants qui forment un florilège d'instant et de souvenirs. Par ailleurs, des dirigeants d'entreprises et responsables de structures économiques ont exprimé leur vision de l'avenir de la région.

Pour le rendre vivant, de nombreuses illustrations agrémenteront ses pages : Photos anciennes, dessins d'enfants, paroles de chansons... Les dessins d'enfants sont le résultat d'un concours organisé dans les classes de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> primaires de diverses écoles de l'Ouest du Brabant wallon. Ainsi, les enfants ont saisi leurs crayons de couleur pour retracer le passé de leurs aïeux. Tous les dessins seront exposés dans le magnifique cadre de la Maison du Bailli à Braine-le-Château pendant le week-end.

L'ouvrage sera accompagné d'un DVD qui concrétisera par l'image le témoignage des ouvriers. Réalisé par l'asbl Bigoudaire du Virginalois Patrick Montjoie, ce DVD prolonge le livre et place l'ouvrier au centre du débat, dans une mosaïque de points de vue.

Ce projet est coordonné par le Centre culturel du Brabant wallon dans le cadre du Volet citoyeneté de l'ouest du Brabant Wallon

# PUBLICITÉS

Petit Tram n°337 - avril 2006



## Restaurant *A Casa Vostra*

**MENU DE PÂQUES (DIMANCHE ET LUNDI)**

Cocktail Américano et ses Zakouskis  
\*\*\*

Roulade de St Jacques à la Pancetta grillée et sa crème au céleri  
Ou  
Carpaccio de Magret de Canard et sa Salade  
d' Endives à la Moutarde de Meaux  
\*\*\*

Filet d'Agneau rôti au Thym et son Effilochée d'Ail  
Ou  
Fricassée de Lotte aux Tomate cerise, Basilic et oignons rouges  
\*\*\*

Nid au chocolat et à la mandarine napoleon.  
\*\*\*

Le Moka

**Prix : 32,50 euros par personne**

**Le restaurant est fermé du 3 au 11 avril inclus**

**Le vendredi 21 avril  
Grande Soirée « Karaoke – Disco »  
Une mini carte vous sera proposée**

**Renseignements et réservations : 067/64 60 73 – Rue du Croiseau 159 – Ittre**

067/21 92 89 **V's Car**  
**ITTRE**

ENTRETIEN - RÉPARATION - ACHAT - VENTE  
VÉHICULES TOUTES MARQUES  
Vincent VERSTRAETEN  
rue les Hauts du Ry Ternel - 1461 Haut Ittre



**FLORKIN PASCAL**  
ENTREPRISE DE JARDIN

Tailles - Plantations - Tontes - Étangs  
Abattages - Travaux forestiers

Rue Émile Nils 18 - 1460 Ittre - 0476/90 02 79

**PAUL-HENRY  
LEJEUNE**

**ENTREPRENEUR DE JARDINS**

Aménagement de terrasses  
Plantations  
Tailles et abattages  
Etude, réalisation et entretien  
de vos espaces verts

1460 ITTRE  
0477/880 028 - 067/64 70 70

**Varilux®** leader mondial du verre progressif  
POUR VOIR NET DE TRÈS PRÈS ET DE TRÈS LOIN EN UN SEUL MOUVEMENT

**BERNARD QUAIRIAUX**  
OPTICIEN

Acceptations  
toute réparation

BERNARD QUAIRIAUX  
LUI, A LA MONTURE  
QU'IL VOUS FAUT!

Rue de la Libération, 16  
1460 Braine-le-Château.  
Tel: 02/366.16.58

JOURS D'OUVERTURE : DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 À 12H  
ET DE 14 À 18H30. SAMEDI DE 9 À 12H ET DE 14 À 16H

Spécialiste en varilux et autres multifocaux - Lentilles de contact - Appareils auditifs - Baromètres.

**IMMO  
DEWAELE**

www.immodewaele.be

- Vente - Location - Expertise -  
- Syndic. Gestion - Lotissement -

**PROFESSIONNEL - RESULTAT**

Avenue de la Belle Province 101 à Braine-L'Alleud  
Tél : 02/359.93.41 - Fax : 02/380.73.94  
E-mail : info@immodewaele.be

Nouveau  
à Lasnes

**CRYSTAL  
GLASS  
SHOW - ROOM**

**DEVIS  
GRATUITS**

**PRODUITS VERRIERS**

Verres décoratifs/Sablages - Portes et Ensembles sécurit  
Miroirs - Tablettes - Tables...  
Vitrages isolants / anti-effraction  
Châssis - portes PVC / Bois / Alu - Pose de double vitrage

**Ouvert le samedi**

Crystal Glass Show-room Laurent -Eric Dubois  
29b, Chaussée de Charleroi - 1380 Lasne  
5, Rue de Bois d'Hongrée - 1460 Ittre  
02/385 04 00 - Fax : 02/ 385 04 10 - 0477/ 651 906



**MATÉRIAUX ET TERRASSEMENT**

- Nivellement
- Empierrement
- Égouttage
- Station d'épuration
- Fondations bâtiments
- Transport matériaux
- Service containers
- Location Bobcat et minipelle

**Claes - Virginal - 067/64 80 96 067/64 65 22 - 0479/99 45 15**

**Pirard Marie Madeleine**

**PÉDICURE MÉDICALE  
RÉFLEXOLOGIE PLANTAIRE**

Soins à domicile - 11 ans d'expérience  
Personne diplômée, sérieuse et compétente

067/34 26 62  
0477/22 73 19

Atelier traiteur  
Service de location  
Les salles et tout le matériel  
pour vos fêtes



Seepower sprl - Zoning de Virginal  
Rue de Tubize - 1460 Ittre 067/64 91 78

**VENTE - LOCATION  
EXPERTISE - ETAT DES LIEUX**



Rigueur et professionnalisme

Contactez Véronique Jacques  
067/64 77 02 ou 0476/346 146

**SANTOS DESIGN**  
Fabricant de meubles sur mesures

Cuisines équipées  
Électroménager  
Scholtès, Ariston  
Novy, Whirlpool  
Placards  
Salles de bain  
Bureaux  
Bibliothèques



Rue de Tubize 12G 1460 VIRGINAL  
067/64 60 21 - 0475/55 64 21

**TOTALGAZ**

Bonbonnes : ménage et camping  
Reprise de bonbonnes toutes marques

**STATION SERVICE  
Garage Deprez**

PLUS DE 38 ANS DE MÉTIER EN  
MÉCANIQUE TOUTES MARQUES.  
NOUS VOUS SERVONS À ITTRE DEPUIS 1968

Rue du Croiseau 145 - 1460 Ittre  
Tél - Fax : 067/64 60 58

**PIERRE STRYCKMAN**

JARDINS - ESPACES VERTS - PISCINES

Études - Réalisations - Entretien  
Pelouses - Plantations - Clôtures  
Tailles - Abattages  
Terrassement - Aménagement de terrasse

0475/28 50 42  
Tél : 067/64 66 29 - Fax : 067/33 19 96

## AVRIL

**Du 30 mars au 23 avril**  
**THÉÂTRE MR IBRAHIM**  
 avec Michel Kacenenbogen du Théâtre le Public  
 Infos: Théâtre de la Valette - Léonil Mc Cormick  
 067/64.81.11 - Fax : 067/64.88.65  
 lavalette@skynet.be - www.lavalette.be



**Vendredi 7 Avril - 19:00**  
**CABARET À L'ÉTABLE D'HÔTES**  
 Ivan Tirtiaux  
 (Solo ou duo, création de chansons françaises)  
 Rue de samme 4B à Virginal  
 Infos et réservations: Manu et Gus  
 067/78 06 70 - 0497/415 421  
 www.letabledhotes.be



**Samedi 8 Avril - 13:00**  
**GRANDE JOURNÉE PROPRETÉ**  
 A l'écluse 5F  
 org: Interyacht  
 Infos: Claude Charlier 02/384 74 50

**Samedi 8 Avril - 15:30**  
**GOÛTER ANNUEL DES PENSIONNÉS VIRGINALOIS**  
 Salle Polyvalente de Virginal  
 Org: Pensionnés de Virginal  
 Infos: Robert Pilette 0496/41 61 87

**Lundi 10 Avril - 10:00**  
**STAGE DE DESSIN ET PEINTURE LES 10, 11, ET 12 AVRIL**  
**STAGE DE PÂQUES POUR ADULTES DE L'OBSERVATION À L'INTERPRÉTATION**  
 Org: Art et Pédagogie  
 Infos: Joëlle Desmaretz (067/64 76 22)  
 art.pedagogie@tiscal.be

**Lundi 10 Avril - 14:00**  
**STAGE Z'ADOS DE PÂQUES DU 10 AU 14 AVRIL**  
 Initiation aux jeux de rôle et atelier figurines  
 les après-midi de 14 à 18h  
 Infos: CLI Anne Grégoire 067/64 73 23  
 info@ittreculture.be

**Samedi 15 Avril - 18:00**  
**SOIRÉE DANSANTE SPÉCIALE NGANDA**  
 Soirée dansante animée par un disc-jockey, musique africaine, spectacle avec les BAYUDAS du CONGO  
 Salle Communale de Haut-Ittre  
 Org: Les Mamans Marthaaaliyah  
 Infos: Paola Kabulo Carlier (0475/31 46 78)  
 paolakabulo@hotmail.com

**Samedi 15 Avril - 19h**  
**FESTIVAL ROCKIN'AVRIL**  
 Avec One shot, Gloomy Baboons, Noisery, Cheap, L. KOM, Taiga  
 Org: Café les Caves d'Ittre, rue Haute 36

**Dimanche 16 Avril - 11:45**  
**GRANDE CHASSE AUX OEUFS**  
 Dans le parc du château d'Ittre  
 Org: Administration Communale d'Ittre  
 Infos: Claude Crapet - Echevin de la Jeunesse  
 067/64 61 88

**Mardi 18 Avril - 20:00**  
**RIO, KYOTO ... ÇA PASSE PAR ITTRE**  
 Réunion d'un groupe de travail pour des actions en faveur du développement durable  
 Salle de réunion du CLI, Rue Planchette 4, 1460 Ittre  
 Org: Rio, Kyoto...ça passe par Ittre  
 Infos: Catherine Blondiau - 067/44 20 04

**Mardi 18 Avril - 10:00**  
**EXPOSITION SUR LES CHAUVES-SOURIS « UN MONDE À L'ENVERS » DU 18 AU 23 AVRIL**  
 A la Maison Communale 'Grand' place à Ittre  
 Infos: Marie-José Arias éco-conseillère  
 au 067/41 03 55

**Mercredi 19 Avril - 14:00**  
**Après-midi accordéon**  
 Salle Polyvalente de Virginal Org: Jean Lebbe

**Vendredi 21 Avril - 19:30**  
**Conférence sur les chauves-souris**  
 A la maison communale Grand place à Ittre  
 Org: Plan Communal de développement de la Nature d'Ittre  
 Infos: Marie-José Arias 067/41 03 55



**Vendredi 21 Avril - 20:30**  
**CAP CUIVRE AU SUD**  
 Jazz - Musique du Monde avec le groupe de Claudine Simon  
 Salle Polyvalente de Virginal  
 Org: Centre Culturel d'Ittre  
 Infos: 067/64.73.23  
 info@ittreculture.be - www.ittreculture.be



**Samedi 22 19:00 et dimanche 23 Avril 12:00**  
**FÊTE DU PRINTEMPS**  
 salle Polyvalente  
 Org: Intérêts Communaux  
 Infos: Daniel Vankerkove 067/64 65 92 - 0474/53 59 01

**Dimanche 23 Avril**  
**SALON VENTE DE PETIT ÉLEVAGE**  
 Ferme Claes - Rue du bois à Virginal  
 Org: Cercle Horticole et Avicole de Virginal  
 Infos: Marc Ducochet - 067/34 18 87 - 0473/42 68 86

**Dimanche 23 Avril - 10:00**  
**MARCHÉ DU PRINTEMPS**  
 A Ittre  
 début des inscriptions au concours des maisons fleuries  
 Org: SITI  
 Infos: 067/64 87 74 - info@si-ittre.be - www.si-ittre.be



**Dimanche 23 Avril - 15:00**  
**ATELIER D'ART FLORAL**  
 Avec France Carlier  
 Infos: CLI Anne Grégoire - 067/64 73 23 - ittreculture.be



**Dimanche 23 Avril - 16:00**  
**SPECTACLE DE DANSE PAS A PAS**  
 Au Gymnase de Tubize  
 Org: Pas à Pas - Sophie Noach - 067/64.90.64  
 0477/66.53.32  
 pasapas@tiscal.be - home.tiscal.be/pasapas



**Vendredi 28 Avril - 16:00**  
**PORTES OUVERTES AUX ÉCOLES LIBRES, ITTRE ET VIRGINAL**  
 Infos: Anne Saint Ghislain - Directrice  
 Rue du Centre, 13 - 1460 Virginal  
 Tél: 067/64.78.05  
 Fax: 067/64.78.05  
 ittre.virginal@belgacom.net

**Samedi 29 Avril - 10:00**  
**PASSEURS DE MÉMOIRE DU SAMEDI 29 AVRIL AU LUNDI 1 MAI**  
 Reflets d'une mémoire ouvrière de l'Ouest du Brabant Wallon  
 Une publication, **des expositions**, un weekend de fête  
 Infos: VCOBW - coordination  
 CCOBW 02/355 14 13 - Ittreculture.be



**Samedi 29 Avril - 18:00**  
**SOUPER SPAGHETTI**  
 Salle Communale de Haut-Ittre  
 Org: Palette du Ry Ternel  
 Infos: René De Leener - 067/21.42.40  
 rene.deleener@beon.be



**Samedi 29 et dimanche 30 Avril 19:00 - 12:00**  
**FÊTE DU 1ER MAI SOUPER ANNUEL**  
 Salle Polyvalente  
 Org: Parti Socialiste  
 Infos: Axel François 067/21 76 59  
 www.usc.ittre.be.tf

**Dimanche 30 Avril - 10:00**  
**CUISINE NATURE, CUISINE DU TERROIR**  
 A l'étable d'hôtes Rue de Samme 4B à Virginal  
 Org: CLI  
 Infos: CLI Anne Grégoire 067/ 64 73 23 ittreculture.be



## MAI

**Samedi 6 Mai- 14:30**  
**COMMÉMORATION DU 8 MAI 1945**  
 Commémoration du 8 mai 1945. V-Day.  
 Org: Souvenir et reconnaissance et FNC - Ittre  
 Infos: Etienne de Lichtervelde - 067/21 20 18  
 Louis Plasman - 067/64 81 33

**Samedi 6 Mai - 19:00**  
**FÊTE DE LA PAROISSE SAINT LAURENT**  
 Salle Communale de Haut-Ittre  
 Org: L'équipe pastorale de la paroisse Saint Laurent  
 Infos et réservations: Henri Weber 067/84 36 23  
 Claude Bienfait 067/21 32 58

**Dimanche 7 Mai- 14:30**  
**«LES PLANTS D'EAU»**  
 Salle Polyvalente de Virginal

org: Cercle Horticole et Avicole de Virginal  
 Infos: Marc ducochet: 067/34 18 87 - 0473/42 68 86

**Vendredi 12 Mai - 19:00**  
**CABARET À L'ÉTABLES D'HÔTES**  
 Swingo Box  
 (swing-valse, air tziganes et autres boléros)  
 Org: L'étables d'hôtes (Rue de Tubize, 4B à Virginal)  
 Infos: Manu et Gus  
 067/78.06.70 - Fax: 067/78.06.70 - GSM: 0494/652.753  
 manucuisine@skynet.be

**Samedi 13 Mai - 11:30**  
**FÊTE DU PRINTEMPS, ÉCOLE LIBRE DE ITTRE**  
 Infos: Anne Saint Ghislain - Directrice  
 Rue du Centre, 13 - 1460 Virginal  
 Tél: 067/64.78.05  
 Fax: 067/64.78.05  
 E-mail: ittre.virginal@belgacom.n

**Vendredi 19 Mai- 19:00**  
**REMISE DES PRIX DE LA FÉDÉRATION**  
 Salle Communale de Haut-Ittre  
 Org: Palette du Ry ternel - 067/21.42.40  
 Fax: 067/64.22.12.79  
 E-mail: rene.deleener@beon.be

**Vendredi 19 Mai- 20:30**  
**GREGORY HOUBEN QUARTET**  
 Concert de jazz avec Steve Houben en invité  
 Ferme de Hongrée  
 Org: Centre culturel d'Ittre  
 Infos: 067/64.73.23 - info@ittreculture.be  
 www.ittreculture.be



**Samedi 20 Mai - 20:00**  
**«ELLE ET LUI»**  
 Comédie satirique sur les relations hommes - femmes  
 Org: L'art qui Show - Valérie Tilmans - 067/33.33.67  
 0476/92.54.52 valerie.tilmans@busmail.net



**Dimanche 21 Mai - 10:00**  
**CUISINE NATURE, CUISINE DU TERROIR**  
 A l'étables d'hôtes, Rue de samme 4B à Virginal  
 org: CLI  
 Infos: CLI, Anne grégoire - 067/64 73 23 - ittreculture.be



**Dimanche 21 Mai- 10:30**  
**JOURNÉE PORTES OUVERTES À LA CRAVACHE D'OR**  
 Rue du Croiseau 48 à Ittre  
 Infos: 0477/30 86 71



**Mardi 23 Mai - 20:00**  
**RIO, KYOTO ... ÇA PASSE PAR ITTRE**  
 Réunion d'un groupe de travail pour des actions en faveur du développement durable  
 Salle de réunion du CLI, Rue Planchette 4, 1460 Ittre  
 Org: Rio, Kyoto...ça passe par Ittre  
 Infos: Catherine Blondiau Tél: 067/44 20 04  
 Kathleen Goffart Tél: 067/64 92 34

**Mercredi 24 Mai - 14:00**  
**APRÈS-MIDI ACCORDÉON**  
 Salle Polyvalente de Virginal  
 Org: Jean Lebbe

**Vendredi 26 Mai**  
**DÉCORATION DU TRAVAIL**  
 Salle Polyvalente de Virginal

**Vendredi 26 Mai - 19:00**  
**CABARET À L'ÉTABLE D'HÔTES**  
 Zidani pour le meilleur et pour le rire.... les grands tubes de Stéphanie Jacques  
 Org: Rue de Samme 4B à Virginal  
 Infos: Manu et Gus 067/78 06 70- 0497/415 421  
 letabledhotes@skynet.be - www.letabledhotes.be

**Samedi 27 Mai - 20:00**  
**«ET DIRE QU'ON NE PEUT PAS S'EN PASSER» THÉÂTRE**  
 org: L'Art qui Show - Valérie Tilmans  
 067/33.33.67 - 0476/92.54. 52  
 valerie.tilmans@busmail.net



**Dimanche 28 Mai 2006 - 14:30**  
**GRAND PRIX «DEL BRUYÈRE»**  
 Org: Vélo club Virginalois  
 Infos: Geoffrey Nobilé -067/64 78 26

**Lundi 29 Mai 2006 - 00:00**  
**SEMAINE PORTES OUVERTES DE PAS À PAS**  
 Portes ouvertes  
 Sophie Noach - 067/64.90.64 - 0477/66.53.32  
 pasapas@tiscal.be - home.tiscal.be/pasapas





## Les Grands Froids... à Haut-Ittre

Il fallait avoir du courage pour se promener dans la campagne ittroise le samedi 11 mars dernier. Pourtant, malgré le gel et un vent piquant, près de 800 promeneurs avaient pris leur courage à deux mains pour affronter les intempéries. Heureusement, les 4 feux allumés sur le parcours ont démarré à temps pour réchauffer le village de Haut-Ittre.

Avec des chutes de neige dans la semaine qui précède et une chute des températures, les Grands Feux s'annonçaient froids. Heureusement, ils n'ont pas été pluvieux, si ce n'est quelques flocons tombés vers 18h, à l'heure où les premiers promeneurs arrivaient à la Ferme Delferrière. Haut-Ittre était en fête. Les habitants avaient bien reçu le message et ils étaient nombreux à avoir décoré leur habitation à l'aide de flambeaux ou brûlots.

Au total, 6 promenades contées, soit plus de 300 spectateurs, ont pris le départ. Des spectateurs attentifs qui, malgré les conditions climatiques, ont suivi avec attention les paroles des conteurs. Des légendes ittroises ou virginaloises, ardennaises ou tunisiennes, belges ou universelles... tous les horizons y étaient représentés, pour le bonheur des grands et des petits.

En plus des promenades contées, qui ont parcouru quelques haltes pour raconter une histoire (le cimetière, un jardin, une prairie, une grange ou l'église), trois grands moments jalonnaient le parcours de cette année. Tout d'abord, le Grand Feu a illuminé les hauteurs du village. Ensuite, le Feu ouvert accueillait les conteuses de la Maison du Conte de Jodoigne, pour une ambiance plus feutrée, de contes autour du feu. Enfin, la Charrette à Peket et les cornemuses rebecquoises ont permis de réchauffer définitivement les participants. Pour ceux qui avaient un petit creux, les « escargots de la charrette » avaient tôt fait de calmer leur faim.

Enfin, à l'arrivée, à la Ferme Delferrière, les jongleries du feu, les saucisses du barbecue, le vin chaud et la musique folk de Gaia (sur laquelle certains se sont essayés à quelques pas de danse) ont terminé de provoquer la rencontre et de réchauffer tout le monde.

**Ludovic Devriendt**

photos Marc Delcorps



L'équipe barbecue du comité de quartier de Fauquez



L'équipe de la charrette à Pekquet



« Quelques pas de danses sur la musique de Gaia »



« Une des 3 cornemuses rebecquoise à la Charrette à Peket »



« La promenade contée des légendes ittroises, en compagnie de Diane-Sophie Geerts et Claire Goethals, se réunit autour du brasero avant d'entamer le parcours. »



« Le Patro d'Ittre lance la soirée et allume le feu de départ »



« Après un parcours frileux, rien de tel que de trouver refuge dans l'église pour un dernier conte »



« Bien emmitoufflés, sur un sol gelé, les promeneurs passent en revue les feux qui balisent le parcours. »



« Un moment particulier : le conte dans le cimetière de Haut-Ittre »



## Ateliers d'Art Floral et Ateliers de couture...

Après le succès des ateliers cuisine, le CLI vous propose deux nouveaux ateliers créatifs pour adultes.

### ✓ Ateliers d'Art Floral



France Carlier, habitante d'Hennuyères et passionnée d'Art Floral propose ;

- De commencer l'atelier en donnant une petite info sur les fleurs utilisées et sur le choix de thème.
- D'expliquer quelles pourraient être les variantes à ce montage: autres fleurs, autres verdure; selon les circonstances, les saisons ou le budget.
- Après avoir réalisé le montage, les participantes commencent le leur, et elle les guide dans leur travail.

France CARLIER son site <http://www.fleuretvert-tige.be>

Un cycle de trois dimanches au printemps, à l'école communale de Virginal.

Le dimanche 23 avril, les formes et les courbes

Le dimanche 28 mai, un centre de table pour table de fête

Le dimanche 18 juin, Le montage vertical

Un cycle de trois dimanches cet automne à l'école communale de Ittre.

Les dimanches 10 septembre, 15 octobre et 19 novembre

Ces ateliers se dérouleront le dimanche après-midi de 15 à 18h.

La participation aux frais est de 18 €, par personne par atelier, est de 50 € par cycle (Printemps ou Automne), y compris le matériel.

Il est impératif de s'inscrire par téléphone au 067/64 73 23, par fax au 067/64 85 52 ou par mail [info@ittreculture.be](mailto:info@ittreculture.be)

L'inscription sera effective après paiement endéans les 10 jours au n° de compte du CLI: 001-2628545-18. Avec la mention Atelier Art Floral+ votre nom + la (les) date(s) de(s) l'activité(s). Participation aux frais : 18 € par atelier, réservation dès à présent

### ✓ Ateliers de Couture, Stylisme



Interpellé par plusieurs habitantes d'Ittre à propos d'un atelier de couture, le CLI vous propose de prendre contact avec Anne Grégoire afin de créer un atelier, régulier, avec les personnes intéressées.

A ce jour, il y a 6 personnes intéressées, les ateliers débuteraient probablement en mai et en soirée.

Renseignements et infos : CLI : Anne Grégoire  
067/64 73 23 - [info@ittreculture.be](mailto:info@ittreculture.be)



## Une grande première à Virginal ! Un cabaret à l'étable d'hôtes !

Nous voulons faire de ce lieu, un tremplin pour de jeunes artistes débordants de talents et qui ne demandent qu'à être connus...

De plus amples informations suivront, mais sachez déjà qu'ils ont tous été choisis sur des coups de cœur !

Les concerts auront tous lieu le Vendredi après les tables d'hôtes.

### Première soirée réussie !

Le concert d'Antoine Geluck fut un grand succès. La salle était comble, l'ambiance super. Dans l'assemblée le fan club, papa Philippe Geluck en tête !



### Programmation :

**7 Avril : Ivan Tirtiaux** (Solo ou duo) (créations de chansons françaises)

**12 Mai : Swingo Box** (swing-valses, airs tziganes et autres boléros)

**26 Mai : Zidani** (pour le meilleur et pour le rire...les grands tubes



IVAN TIRTIAUX

de Stéphanie Jacques

(école Marc Aryan)

**2 Juin : Les Ballochards**

(reprises déjantées de chansons françaises)

**23 Juin : GérardW**

(réinterprétations de chansons françaises)

**7 Juillet : Saher et le Groupe du Midi** (créations et voyage autour du monde)

Réservations plus que souhaitées au 067/78.06.70

L'étable d'hôtes  
rue de Tubize, 4b à la Ferme de Samme (Virginal)

IVAN TIRTIAUX solo Le vendredi 7 avril.

Chanson française sur guitare percussive. Samba-funk et morna mélancolique se côtoient dans l'univers poético-sensuel de ce chanteur-auteur-compositeur-auto-accompagnateur.

### Présentation :

Ivan donne son premier concert solo, à la guitare et à la voix en 1998. Se succèdent alors de nombreuses dates de concert au cours desquelles il peaufine un répertoire funk et soul en anglais incluant des reprises de Sly Stone, Marvin Gaye, James Brown, Stevie Wonder, Funkadelic... Il développe un style très personnel à la guitare acoustique en frappant les cordes et la caisse comme un instrument de percussion. Parallèlement à cela, il étudie le jazz au conservatoire flamand de Bruxelles et dirige The Capsicum, un groupe de funk de 9 musiciens en costumes, actif de 94 à 99, avec un répertoire explosif de compositions entre Parliament-Funkadelic, Duke Ellington et Frank Zappa. Suite à la dissolution de son groupe, il part pour un voyage de 3 mois au Brésil, (2000), y donne quelques petits concerts, et tombe amoureux des musiques brassées là-bas, en terre de métissage. Fasciné par l'engouement populaire que suscitent ces chansons, leur poésie, leurs rythmes syncopés, leurs développements harmoniques, il apprend le portugais et ajoute à son répertoire des chansons de Tom Jobim, Chico Buarque, Caetano Veloso, Chico Cesar... De retour en Belgique, il est enfin conscient d'avoir trouvé sa voie, et se met à écrire de nouvelles chansons mais cette fois dans sa langue maternelle, le français. Les différentes influences se mélangent, un nouvel univers se dessine peu à peu, plus singulier, plus authentique aussi. Il continue de jouer et chanter en solo dans toutes sortes d'endroits à Bruxelles et ailleurs, (cabarets, théâtres, salles, festivals, bars, squats, rues...) et dans divers groupes ou collectifs, (Black Mystic Erotic, Dr Maboul, Spacelab...). En 2003, il fait la première partie des Ogres de Barback au Botanique à Bruxelles, et de ses amis d'Orange Kazoo à l'Eden à Charleroi, en 2004 il joue au festival du conte de Salency en France. En 2005, au festival du Vent en Corse, au théâtre Le Point Virgule à Paris (2006) et touche un public toujours plus large. Entre-temps, il a fondé son nouveau groupe, Ivan & les singes savants, constitué de Eric Bribosia aux claviers et accordéon, François Verrue à la contrebasse, et le batteur Olivier Wéry, aujourd'hui remplacé par Daniel Duchâteau. La poignée de concerts qu'ils ont donné fut accueillie avec beaucoup d'enthousiasme par le public belge, (Botanique, demi-finale de la biennale de la Chanson Française, rallye Chantons Français, théâtre de Poche, Kan'H, CC Jacques Franck...)

WAUX-HALL DE NIVELLES  
SAMEDI 22 AVRIL 2006 - 19H30  
DIMANCHE 23 AVRIL 2006 - 15H30

Le Théâtre de l'Opérette  
présente

**CHANSONS DE PARIS**

Opérette en 3 actes  
de

Ch. TUTELIER ET P. VAN STALLE

avec

NATHALIE LANDRY	CARMELINA CATALANO	ELIANE ROBIN
DANIEL HOUBRECHTS	PATRICK SEMES	JEAN-CHARLES GOSSERIES
		MICHEL CLERCK

LES CHOEURS DU THEATRE DE L'OPERETTE  
LE CAROLO KING BALLET

Mise en scène : JACQUES TAYLES

Prix des places : 20 € - 22,50 € - 25 €  
Réservations : WILLYLAMBERT 067/21.41.14 (de 9 à 12 et après 18h00)

**L'IMPRO PRES DE CHEZ VOUS!**  
067/ 63 70 67 <http://www.improrebecq.be.tf>

**FESTIVAL d'IMPROVISATION THEATRALE**

JEUDI 27 ET VENDREDI 28 AVRIL 2006 AU CENTRE CULTUREL DE REBECQ

ouverture portes : 19h  
début spectacle : 20h  
entrée générale : 6€  
"pass" 2 jours : 10€

Une organisation du Centre Culturel de Rebecq et de la maison de jeunes le Point de Rencontre

## PERMANENCES COMMUNALES

### ● INFORMATIONS ADMINISTRATIVES

Afin de mieux répondre aux demandes de la population ittroise, les permanences, en dehors de l'horaire habituel, sont dorénavant les suivantes :

**Le samedi matin :**  
centre administratif à Ittre  
067/79 43 25

- ÉTAT CIVIL, POPULATION  
- URBANISME - POLICE  
de 9h00 à 11h00

Le 2<sup>ème</sup> mercredi du mois :  
centre administratif à Ittre.

Tous les services : Secrétariat, État Civil, Population, Police, Urbanisme, Finances, Réservation des salles : de 16h00 à 19h00. *Nous espérons de la sorte répondre du mieux possible aux souhaits exprimés par nos habitants.*

### ● DANIEL VANKERKOVE BOURGMESTRE

**A Ittre :** tous les samedis de 9h à 11h. 067/79 43 32  
d.vankerkove@ittre.be

**A Virginal :** sur rendez-vous préalable au 067/79 43 34  
contacter M. Anciaux Alain.

● **AXEL FRANÇOIS, PREMIER ECHEVIN :**  
Sur rendez-vous, en téléphonant au 0474/53 59 04 ou au 067/21 76 59

● **JEAN-PAUL CAYPHAS ECHEVIN**

Sur rendez-vous au  
067/64.68.32

● **FERDINAND JOLLY ECHEVIN**

Sur rendez-vous au  
0475/701 558

● **CLAUDE CRAPET, ECHEVIN :**

sur rendez-vous au 067/6461 88

### ● SERVICE POLICE

A Ittre : tous les samedis de 9h à 11h - 067/64 75 78.

Police en "permanence" : service Inter-Police (Ittre/Rebecq/Br.-le-Château/Tubize) 067/64 75 78

### ● A.L.E.

Nathalie Spitaels vous accueille :

- à Virginal, ancienne maison communale, Rue du Centre (067/64 90 79) : les lundis et vendredi de 9 à 12h

- A Ittre, Administration Communale,  
2, Rue Planchette  
067/79 43 37 Fax 067/64 90 79

les mercredis de 9 à 12h  
aleitire@skynet.be

## ACTIVITÉS SOCIALES ET POLITIQUES

### ✓ PS

Site internet de la section locale du Parti socialiste.  
Présentation du programme, des valeurs, des mandataires communaux et du CPAS, des réalisations, des archives électorales, liens divers,...

conception: Nicolas JOACHIM.  
usc-ittre.be.tf - usc-ittre@be.tf

✓ **Monsieur Axel François, Premier Échevin,** et son collaborateur, vous accueillent pour tout problème social, recherche ou perte d'emploi, conseil et orientation scolaire, assurances, soutien psychologique. Nous accueillons les particuliers mais aussi les PME (aides Région wallonne, formations, ...) Pour un rendez-vous personnalisé, téléphoner au 0474/53 59 04

✓ **Permanences sociales de Maurice Dehu, Député-Bourgmestre**

Ittre «Europalia», rue Haute 5, tous les premiers jeudis du mois de 14h30 à 15h30.

Virginal «Les Gais Lurons» rue E. Vandervelde 63, tous les premiers mercredis du mois de 14h30 à 15h30. «Le Central» rue du Centre 7, tous les premiers jeudis du mois de 15h30 à 16h30.

### ✓ CDH

**Raymond Langendries Député Européen - Bourgmestre de Tubize Reçoit toutes les demandes des Ittroises et des Ittrois afin de les aider dans toutes leurs démarches sociales et administratives.**

Maison communale Grand Place, 1 à 1480 Tubize 02/391.39.02 - Présent tous les matins de 9h00 à 12h00.

Pour toute autre heure, prendre rendez-vous. Contact Ferdinand Jolly - Echevin  
0475/ 701 558

### ✓ André Antoine

**Vice Premier Ministre du Gouvernement Wallon à la Région** en collaboration avec Claude Crapet. Vous aide et vous pilote dans toutes vos démarches concernant l'enseignement, l'agriculture, l'emploi, l'urbanisme, l'énergie et tous les conseils juridiques. Sur rendez-vous, aux numéros suivants : 081/65 68 60  
067/64 61 88

✓ **Benoît Langendries, député régional Wallon**

Toutes les matières relatives au social, à la sécurité, à la mobilité 0495/201 200  
Contact : Marie Jo Doumont conseillère 0475/736 307

### ✓ P.A.

Le groupe Présences Autrement fait confiance aux fonctionnaires, professionnels et dévoués, Pour répondre correctement à vos questions et trouver les meilleures solutions à vos problèmes dans le cadre du CPAS ou de l'administration communale. C'est le dernier jeudi du mois que notre groupe se réunit à l'ancienne maison communale de Virginal à 20h30.

Mais vous pouvez aussi contacter :

- Lolita Iven - Abramowicz : 067/21.40.77

- Agnès Parmentier - Lavianne 067/64 73 46

- Georges Braive : 067/64 66 51

### ✓ Les Intérêts Communaux IC

Contact **Daniel Vankerkove,** Bourgmestre de la Commune d'Ittre et secrétaire. du conseil provincial du BW. 0474/535 901 - 067/79 43 32

### ✓ Permanences sociales

Les permanences sociales auront lieu à l'ancienne maison communale de Virginal, rue du Centre 9, les mardis, excepté les jours de conseil communal :

Les 2<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> mardis du mois en alternance : Monsieur Daniel Vankerkove de 17h30 à 18h30. Monsieur Claude Crapet de 17h30 à 18h30. Prendre rendez-vous au préalable par tél. au 067/64 60 63. Les 1<sup>er</sup> et 3<sup>ème</sup> mardis du mois en alternance : Monsieur Axel François de 17h30 à 18h30. Monsieur Daniel Charlier de 17h30 à 18h30.

### ✓ Ecolo

Pour notre commune, ECOLO souhaite qu'elle reste à mesure humaine et que chacun et chacune puisse y trouver les conditions de son épanouissement personnel et collectif. Notre groupe local se réunit une fois par mois, autour de thèmes et de réflexions concernant l'avenir de notre commune.

Si vous désirez prendre contact avec ECOLO Francine Liénard (067/64 74 67) et Thierry Meunier

(067/64 86 20), conseillers communaux. Viviane Van Den Eende-Hernie (067/64 85 92) conseillère CPAS - Secrétaire locale www.ecolo.be/ittre

### ✓ MR

Mouvement Réformateur  
Le souffle des idées, la force de la réaliser. Visitez le site Internet de notre fédération pour tout savoir sur l'actualité politique, les élus, les activités dans les sections, www.mrbw.be  
Vous avez des questions, n'hésitez pas à nous les poser sur notre e-mail : mr.ittre@lemail.be

**Valérie DEBUE - Députée Fédérale** - Aide les particuliers ainsi que les entreprises dans leurs démarches auprès des diverses administrations et services sociaux. Contact : Jacques GIVRON - 067/64.64.61 - Président du MR de Ittre.

### Pierre BOUCHER

Député wallon et de la Communauté française sur rendez-vous. Contact : Georgette VAN STICHEL (067/84.10.78)

**Baudouin LE HARDY de BEAULIEU**  
Député Permanent du Brabant Wallon

Aide les particuliers ainsi que les entreprises dans les matières relatives à l'urbanisme et à l'aménagement du territoire.

Contact : Jean-Paul CAYPHAS 067/64.68.32 - Echevin et Conseiller Provincial.

### Les Intérêts Communaux I.C.

Vous invitent à leurs traditionnelles **Journées de Printemps les samedi et dimanche 22 et 23 avril**, en la salle Polyvalente de Virginal. Assiettes traditionnelles et nordiques  
Prix modérés, ambiance assurée

Bienvenue à toutes et à tous  
Réservations :  
Daniel Vankerkove :  
0474/53.50.01

Georgette Vanstichel :  
0477/26.17.68

Marie-Jo Doumont :  
0475/73.63.07

Marc Vienne :  
0476/46.29.11

## GARDES PHARMACIES

### AVRIL

!!!! à partir du mois d'avril le nom Tennstedt est remplacé par Vancutsem

6 Thiry - Brenard M.  
7 De Ruydts  
8-9 Van Houche - Laurent  
10 Schreman  
11 Cullus  
12 Vandersteen  
13 Laurent - Thiry  
14 De Ruydts  
15-16 Devacht  
17 Cullus  
18 Vandersteen  
19 Guillaume - Laurent  
20 Van Houche - Baudoux  
21 Vancutsem - Brenard M.  
22-23 De Ruydts  
24 Hugé  
25 Vandersteen  
26 Simon  
27 Van Houche - Dupont  
28 Brenard F. - Thiry  
29-30 Vandersteen

### MAI

1 Guillaume - Baudoux  
2 Schreman  
3 Thiry - Brenard F.  
4 Cullus  
5 Brenard M. - Van Cutsem  
6-7 Simon  
8 Hugé  
9 Devacht  
10 Guillaume - Baudoux  
11 Van Houche - Laurent  
12 De Ruydts  
13-14 Brenard M. - Van Cutsem  
15 Vandersteen  
16 Dubois - Laurent  
17 Simon  
18 Van Houche - Dupont  
19 Thiry - Benard F.  
20-21 Schreman  
22 Vandersteen  
23 Cullus  
24-25 Dubois - Dupont  
26 De Ruydts  
27-28 Hugé  
29 Vandersteen  
30 Devacht  
31 Guillaume - Baudoux

**Laurent,** Rue de la Libération 10, Virginal

**Dubois,** Rue Neuve 5, Ittre

**Brenard Fr.,** Rue Docteur Colson 36, Rebecq

**Brenard M.,** Rue du Pont 2, Rebecq

**Dupont,** Rue du Faubourg 4, Quenast

**Baudoux,** Rue J. Wauters 35, Saintes

**Cullus,** Rue de Mons 54, Tubize

**Devacht,** Rue de Mons 12, Tubize

**De Ruydts,** Rue du Château 51, Clabecq

**Guillaume,** Rue de la Libération 46, Braine-le-Château

**Jonckheere,** Rue de la Déportation 102, Tubize

**Hugé,** Grand Place 11, Clabecq

**Schreman,** Grand Place 9, Tubize

**Simon,** Rue de Mons 73, Tubize

**Tennstedt,** Rue de la Libération 10, Braine-le-Château

**Thiry,** Avenue G. Mertens 13, Wauthier-Braine

**Van Houche,** Chaussée de Mont St Pont 20, Braine-le-Château

**Vandersteen,** Rue des Frères Taymans 271, Tubize



## GARDES MÉDICALES

### Avril

15-16 Dr Spreutel  
17 Dr Ambroes  
22-23 Dr Farber  
29 Dr Taminiau  
30 Dr Dechamps

### Mai

1 Dr Devroye  
6 Dr Flandroy  
7 Dr Duhayon  
13 Dr Ambroes  
14 Dr Taminiau  
20-21 Dr Farber  
25 Dr Marquet  
27-28 Dr Bivort

**Dr Farber,** Rue Vieux Pavé d'Asquemont 17, Ittre,  
0477/35.02.35

**Dr Dechamps,** Rue du Ronchy 20, Hennuyères, 067/55.20.54

**Dr Taminiau,** Rue Bierny 28, Virginal, 067/64.88.88

**Dr Duhayon,** Chemin du Ri à la Croix, Hennuyères, 067/55.61.80

**Dr Nerinx,** Rue Montois 4, Ittre, 067/64.61.58

**Dr Marquet,** Rue de la Libération 29, Virginal, 067/64.86.05

**Dr Devroye,** Rue des Aulnois 25, Hennuyères, 067/56.08.08

**Dr Spreutel,** Rue du Sart 45, Ittre, 067/64.67.51

**Dr Ambroes,** Rue de la Libération 29, Virginal, 067/64.86.05

**Dr Bivort,** Rue Haute 27, Ittre, 067/64.84.11

**Dr Flandroy Anne,** rue Bois de la Houssière 100, Virginal,  
067/64.67.28

**Croix Jaune et Blanche**  
**Service de garde assuré en continu**  
**Ittre 02/390 08 58 (Tubize)**

## DENTISTES

En cas d'urgence durant les week-ends et jours fériés et en l'absence de votre dentiste, vous pouvez téléphoner au service 100 qui vous communiquera l'horaire de fonctionnement du service de garde, ainsi que les noms et numéros de téléphone des dentistes assurant la garde.



## Cap Cuivre au Sud Jazz - Musique du Monde Vendredi 21 avril à 20h30 - Salle Polyvalente de Virginal



Claudine Simon (Lilith) nous revient en concert avec un nouveau groupe et des nouvelles compositions.

Un concept différent, un album de compositions étincelantes. Jazz moderne, latino, folk-rock, afro-cubain, compositions atypiques, Claudine Simon utilise les percussions et différents sons de cuivres (clarinette, sax, bugle, trombone) mais ses compositions révèlent essentiellement un sens magistral de la mélodie dont la ligne claire impose une architecture complexe mais légère.

Cap Cuivre au sud, c'est la musique d'une femme qui, à son piano, rêve de voyager dans des pays lointains et en elle-même, d'exorciser ses peines, partager ses joies et ses envies de fête... Claudine propose un moment de pure jubilation avec ses partenai-

res musiciens tout «cuivre et cœur». Une musique-émotion dans tous ses états.

Avec **Fabrice Alleman** (sax et clarinette), **Didier Couplet** (bugle, trompette), **Sébastien Semal** (trombone), **Fabrizio Erba** (basse), **Laurent Mercier** (batterie), **Jan De Haas** (percussions) et **Claudine Simon** (piano, compositions, arrangements).

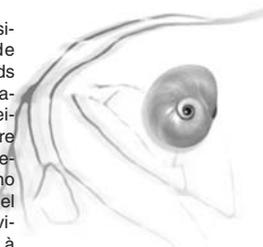
**Entrée : 12 euros - Prévente : 10 euros - Abonnement : 8,50 euros - Article 27 : 1,25 euros Repas : 10 euros (Navarin d'agneau à l'italienne (Casa Vostra sur réservation à partir de 19h)**

**Renseignements et réservations au Centre Culturel d'Ittre (067/64.73.23) ou sur [www.ittreculture.be](http://www.ittreculture.be) Avec le soutien du Ministère de la Communauté française, de la Commune d'Ittre et des Tournées Art et Vie**

### Et Claudine Simon créa « Cap Cuivre au Sud »

Claudine Simon étudie la musique au Conservatoire de Liège et croise les plus grands noms du jazz belge qui, chacun, lui transmettent l'enseignement de l'école supérieure d'enseignement de jazz de Berkeley (Etats-Unis) : au piano avec Charles Loos et Michel Herr, à la mélodie et l'improvisation avec Charles Loos, à l'harmonie avec Steve Houben, la mélodie impro et membre du groupe de Guy Cabay, travail de groupe avec Richard Rousselet. Sans nul doute, son expérience et sa richesse musicale se créent au fil des rencontres.

Après avoir créé le groupe jazz « Lilith » dans les années 80, Claudine Simon revient sur le devant de la scène en se tournant vers la musique du monde et sa nouvelle formation « Cap Cuivre au Sud ».



Un CD de musique du monde

En 2005, en parallèle avec son métier d'animatrice au Centre Culturel d'Ittre, Claudine Simon revient à sa musique avec de nouvelles compositions, un nouveau groupe et un nouveau concept davantage tourné vers le monde et ses sonorités : « Cap Cuivre au Sud » est né. « Cap Cuivre au sud », c'est une sorte de récits sans parole, de couleurs sonores, une musique du monde, du sud au nord.



## Gregory Houben Quartet - Jazz Vendredi 19 mai 2006 à 20h30 - Ferme de Hongrée (Ittre)



Gregory Houben joue et chante comme il respire, quelque part entre Chet Baker et Clifford Brown, entre Miles Davis et Kenny Dorham, entre le Village Vanguard et le Brésil, avec au bout des lèvres une authenticité qu'on a du mal à imaginer chez un musicien aussi jeune. Même remarque d'ailleurs pour Quentin Liégeois, autre mutant de cette jeune génération de boppers d'un nouveau genre. Accompagné de Salvatore La Rocca à la contrebasse et de Mimi Verderame à la batterie, ces musiciens aiment fouiller le patrimoine musical avec

leurs cœurs et leurs oreilles pour en extraire des perles, les sentir et les remodeler.

Voilà comment Gregory Houben résume idéalement les ambitions de son quartet : « J'aimerais faire connaître cette musique des années 50, les standards et les chansons populaires qui ne sont pas forcément connus du grand public. Il y a une joie réelle dans cette musique. Cette période a vu naître la musique la plus généreuse que le jazz ait connue... »

En invité exceptionnel à ce concert : **Steve Houben** à la flûte et aux saxophones. Celui-ci mul-

tiplie les expériences musicales : d'abord le jazz, bien entendu, dont il a exploité plus d'une facette, du bop à la fusion en passant par la relecture du swing, le travail avec orchestre à corde, ou les ambiances «européennes». Mais aussi les musiques du Monde : la musique traditionnelle d'Europe (Panta Rhei), la musique du Maghreb (Anfess), la musique brésilienne.

Avec **Gregory Houben** (trompette, voix), **Quentin Liégeois** (guitare), **Sal La Rocca** (contrebasse), **Mimi Verderame** (batterie). En invité : **Steve Houben** (flûte, saxophones). Repas dès 19h : quesadillas au boeuf (10 euros)



## Cuisine Nature,... Cuisine du Terroir Il reste quelques places...



Le Centre de Loisirs et d'Information d'Ittre, vous propose un nouveau cycle de trois dimanches d'ateliers Cuisine Nature.... Cuisine du terroir avec **TATY LAUWERS**, chercheuse, passionnée de cuisine et de nutrition.

Les dimanches 30 avril, 21 mai et 11 juin 2006 – de 10h à 14h A l'étables d'hôtes – Rue de Tubize 4 B à Virginal, à côté du château d'eau

Le dimanche 30 avril : nous concocterons un plat complet en cuisine vapeur en vingt minutes, à base de légumes de saison et de région; une crème de légumes sans crème; un dessert très rapide

Le dimanche 21 mai : nous préparerons et dégusterons une série de petits déjeuners et collations en cuisine du terroir, illustrant les principes et astuces pour ce repas si capital (chocolat chaud à l'ancienne, barres moelleuses de céréales, tartine tonus au beurre de lait cru, etc.)

Le dimanche 11 juin : les mijotés grand mère (boeuf bourguignon, bouillon de poule à l'ancienne, etc.) + comme d'habitude un dessert et une entrée rapide et à la portée d'un jules en cuisine

Il est impératif de s'inscrire par téléphone au 067/64 73 23, par fax au 067/64 85 52 ou par mail [info@ittreculture.be](mailto:info@ittreculture.be)

L'inscription sera effective après paiement endéans les 10 jours au n° de compte du CLI: 001-2628545-18. Avec la mention Ateliers Cuisine Nature + la(les) date(s) de(s) l'activité(s). Participation aux frais : 25 Eur par atelier, réservation dès à présent



## Paix Juste au Proche Orient

### 30 mars, Journée de la terre



Ce 30 mars l'Association Paix Juste au Proche Orient a commémoré la Journée de la Terre en inaugurant symboliquement la stèle qui accompagnera l'olivier planté l'an dernier dans le parc du Château Bauthier. Cette stèle sera réalisé par Michel Olyff. Un panneau provisoire indique : « Peace, Salam, Shalom Cet Olivier symbole de la paix a été planté à l'occasion de la fête de la terre de Palestine. 30 mars 2005. Commune d'Ittre. »

Plusieurs personnes ont insisté sur le fait que l'Europe devait se préoccuper de la situation en Israël-Palestine, qu'il s'agit d'une préoccupation citoyenne et que les citoyens d'Israël et de Palestine à une cohabitation fraternelle quoique leurs dirigeants laissent apparaître.

Ci après l'essentiel du discours prononcé par Henry Weber.

**Luc Schoukens**

**Un anniversaire douloureux.** L'an dernier, lors de la plantation officielle de l'olivier en présence de Mr le Bourgmestre, fut rappelée l'origine de cette Jour-

née. Le 30 mars 1976, il y a donc exactement 30 ans, eut lieu une marche pacifique composée d'Israéliens et de Palestiniens, pour protester contre une nouvelle confiscation de terres palestiniennes par l'Etat d'Israël. L'armée réagit violemment. Il y eut six morts. Célébrée annuellement, cette journée dite de la terre, dénonce donc cette spoliation et cette colonisation incessantes, qu'à de nombreuses reprises l'ONU a d'ailleurs dénoncées comme illégales. Mais tout continue, aujourd'hui encore. Ainsi, l'été dernier, lors de l'expulsion si médiatique des 8000 colons de Gaza, au même moment 15.000 étaient introduits en Cisjordanie, mais ici sans aucune caméra de télévision.

**Cet olivier a été donc planté ici pour ce qu'il signifie en fait, et en symbole.**

En fait, cet arbre permet à toute une population de vivre, de se nourrir. Malgré les coupes et arrachages massifs de dizaines de milliers d'entre eux par l'armée d'Israël, entre autres pour construire le Mur de la honte, et malgré les intimidations

parfois meurtrières des colons lors de la récolte des olives, ces arbres font vivre environ 70000 familles. Environ le cinquième de la population palestinienne. En symbole : depuis la nuit des temps, l'olivier est symbole de paix. Cette paix tellement attendue et souhaitée par les deux populations d'Israël et de Palestine. Encore faut-il que cette paix soit juste ! ... (Par rapport à la situation actuelle en Palestine...)

**Un état palestinien inviable.**

Au contraire, tous prévoient un Etat palestinien complètement amputé, un Etat qui ne devrait couvrir que la moitié des 22% de l'ancienne Palestine, ces 22 % envisagés par les accords d'Oslo, accords signés pourtant par Israël. Cet Etat est déjà dessiné par le fameux «Mur» de la honte. Il sera de plus divisé en 4 parties, sans communication entre elles, privé de toute frontière autre que celle d'Israël.

Un Etat donc inviable que jamais le peuple palestinien, ni aucun peuple, ne pourrait accepter. Malgré cela, ces partis sont décidés à continuer à s'emparer d'un maximum de terres agricoles palestiniennes, pour ne laisser aux Palestiniens que des villes isolées de toute zone rurale...

Je le répète aucun pays au monde n'accepterait un tel vol. Quelle espérance devant un tel gâchis? Je vous donne la mienne. Qu'un jour, un nombre significatif de Palestiniens et d'Israéliens, femmes et hommes politiques des deux bords, disent : «Maintenant cela suffit ! Essayons la paix, puisque la violence meurtrière n'a apporté, n'apporte et n'apportera que désolation ! Quoiqu'il nous en coûte, la paix sera toujours moins chère que des milliers de

morts et de paralysés à vie !» C'est ma petite espérance. Elle va dans le sens de la célèbre parole du plus grand poète pa-

lestinien vivant: Mahmoud Darwich. «Nous souffrons d'un mal incurable qui s'appelle l'espoir.

**Henri Weber**

**Le Groupe citoyen d'Ittre pour le respect des droits et la protection du peuple palestinien, Le groupe citoyen de Nivelles Paix Juste au Proche Orient et Le Groupe Pas ce Mur organisent**

**Rencontre et souper de remerciement et d'information suite à la remise du générateur pour l'école de Kefar Abbush - Vendredi 9 juin à la salle communale de HAUT-ITTRE**

Grâce aux actions de ces 3 groupes citoyens belges et à la participation financière généreuse de donateurs solidaires des souffrances du peuple palestinien dues à l'occupation israélienne qui dure depuis 39 ans, nous avons remis officiellement le 27 février dernier le générateur à l'école de Kefar Abbush.

#### PROGRAMME

19h00 : Accueil et verre de l'amitié

19h30 : Souper convivial et délicieux (encore à préciser !)

PAF : 10 euros - jeunes : 5 euros

Uniquement sur réservation au CLI : 067/64.73.23

avant le 31 mai

20h30 : Projection du reportage

«UN GENERATEUR POUR UNE ECOLE EN PALESTINE» SUIVI DE "LA RESISTANCE PACIFIQUE DES HABITANTS DU VILLAGE DE BEIT SIRA CONTRE LE MUR"

Soutenus par des pacifistes israéliens et des militants internationaux, les habitants de ce village ont décidé d'organiser, chaque semaine, une manifestation de protestation pacifique, pareille à celle qui se passe, depuis des mois, dans le village de Bi'Lin, pour protester contre la construction du Mur, mur qui détruit leurs terres et leur vie quotidienne. Nous avons participé à leur seconde manifestation et nous en avons ramené des images bouleversantes.

#### Adresses de contact :

- Marc Abramowicz  
rue Pezin, 8 1461 Haut-Ittre  
067/21.40.77  
- Liliane Colson  
rue Basse Hollande, 38 1460  
Ittre 067/63.86.16

Si vous voulez nous soutenir : compte n° : 001-4355930-27 de PJPPO avec la mention "générateur 2005"



## ittreculture.be reçoit le prix du meilleur site internet

**Du 20 au 27 mars dernier, la Fête de l'Internet battait son plein : animations, formations et découvertes ont permis au plus grand nombre de (re)découvrir le web. Parmi ces activités, un concours de site internet avait pour but de déterminer un classement des meilleurs sites de la Communauté française.**

Ce concours a eu pour objectif de favoriser les bonnes pratiques dans le domaine de la création et du développement de sites Internet. En distinguant les sites bien conçus et bien construits, il entend donner un coup de projecteur sur les meilleures réalisations et

susciter une émulation dans le paysage Web francophone belge.

Pour sa quatrième édition, le concours a enregistré 215 inscriptions. Le jury, composé de spécialistes de divers horizons a délibéré ce mercredi 22 mars afin de désigner, suite à une discussion riche et nuancée, les nominés et les lauréats du concours pour chacune des catégories.

#### Ittre arrive en tête

Suite à la sélection opérée par les 12 membres du jury, www.ittreculture.be, le site du Centre culturel d'Ittre lancé en décembre dernier, a été élu Meilleur site Internet d'institu-

tion culturelle en Communauté française. C'est Marie Arena, la Ministre-Présidente de la Communauté française, qui a remis le prix lors d'une cérémonie organisée au Parlement de la Communauté française. Voici le commentaire du jury à propos du site : « Un site évolutif, proche de son public qui vit au rythme d'un centre culturel actif et ouvert sur le monde. Le jury a apprécié l'interactivité proposée et l'intégration du petit journal «papier». A revoir cependant : le module de recherche. »

· Une belle récompense pour l'équipe de www.ittreculture.be, un site à l'écoute et à la portée du citoyen et des nombreuses

associations du village, et pour la société ArtWhere qui a créé le gestionnaire du site. Parmi les 29 autres sites repris dans la catégorie 'Institution culturelle', on retiendra également les 2 nominés : Bruno robbe éditions (www.brunorobbe.com) et La venerie (www.lavenerie.be).

#### Résultats du concours de site internet 2006 (par catégorie)

**E-learning :** ULB - IGEAT (Unité de Développement Territorial et Local) - www.wmaker.net/CRPBW/devlocal/  
**Pédagogique :** Collège Sainte-Gertrude de Nivelles www.csgn.be  
**Initiative d'éducation permanente :** Vesdre Avenir www.vesdre-avenir.be

#### Institution culturelle :

Centre culturel d'Ittre www.ittreculture.be  
**Blogs :** FOD Kanselarij van de Eerste Minsiter http://webguide.fgov.be  
**Initiative jeunesse :** Les Scouts ASBL www.lesscouts.be  
**Institutionnel :** Commune de Schaerbeek - www.schaerbeek.irisnet.be  
**Personnel :** Photographies d'Emmanuel d'Asquillies www.emmanueldasquillies.be

**Pour connaître tous les résultats :**  
[www.fete-internet.be](http://www.fete-internet.be)

## La Fête du Patro d'Ittre, redynamisé !.

Le Patro d'Ittre continue sa redynamisation. Après avoir connu quelques problèmes au niveau de l'encadrement, un nouveau staff a permis de relancer le Patro Notre Dame d'Ittre. Il y a 2 ans les anciens animateurs ont quitté le Patro. De ce fait les 5 animateurs restants n'étaient plus en nombre pour animer les différents groupes. Les sections des bengalis (de 4 à 6 ans) et des benjamins (de 6 à 9 ans) avaient dû être fermées. Restaient les étincelles-chevaliers (de 9 à 12 ans), les alpines-conquérants (de 12 à 14 ans) et les grands. Il n'y avait plus que 19 enfants inscrits.

Depuis septembre 2005, le Patro a retrouvé son développement « normal » en ouvrant les sections bengali et benjamins et en retrouvant 73 enfants inscrits.

Une véritable équipe d'animateurs a été reconstituée avec : Morgane Borms, Alicia Mahieu, Aurélien Aubry, Quentin Decoen, Estéban Debrulle, Alexandre Gates, Noémie Depoorter, Laurie Borms, Camille Minne, Laurent Pardon et Carole Gates (la Présidente). Claire Decoen est l'accompagnatrice adulte.

La fête a été une belle réussite et a confirmé le nouveau développement. Du Patro. « Nous sommes super content. Les parents et amis ont répondu à l'appel. Nous avons pu présenter un spectacle bien agréable, malgré quelques problè-



mes techniques avec le rideau de scène, et le repas était un moment bien convivial. Le camp se déroulera du 1 au 11/8 à Schönberg du côté de la frontière allemande »

Pour toute information concernant le Patro d'Ittre : Carol Gates 067/64.60.02 ou 0473/29.00.93.



Luc Schoukens.

## Fête en musique pour l'école libre à Virginal

La fête de l'école libre primaire et maternelle de l'école libre de Virginal a été un nouveau succès. Il faut dire que l'immersion en néerlandais initié par l'école libre a vraiment dopé les inscriptions au point qu'il ne restait que quelques places pour la classe d'accueil (année 2004) pour l'implantation de Virginal.



Cette dynamique a bien entendu ses répercussions sur les fêtes scolaires et c'est donc devant une salle comble que les enfants ont présenté leur spectacle aux parents et amis le samedi 18 mars.

« C'était une fête très chaleureuse, très colorée, très variée », nous précise Chantal Vanvaerenbergh une des dynamiques enseignantes. « Les enfants étaient les acteurs de leur numéro, de la scène. Les enfants ont vraiment fait ce qu'ils aimaient, c'est important ! C'est vraiment gai de voir ce dynamisme, cette implication de chacun, les enfants, les enseignants, les parents. Cette fête c'est aussi le reflet du climat d'accueil de l'école qui s'exprime à travers le projet d'immersion qui est une véritable réussite. Le spectacle était basé sur les rythmes musicaux à travers le monde. ».

Pour tous renseignements et inscriptions : 067/647805, de préférence le mardi après-midi.



Luc Schoukens

## Les Mamans Marthaalijah

### Soirée Spéciale NGANDA 15 avril

Soirée dansante animée par un disc-jockey, musique africaine

Spectacle par les BAYUDAS du CONGO  
À partir de 18h en la salle communale de HAUT ITTRE.  
Rue les Hauts du Ry ternel, à 1461 HAUT ITTRE.  
Participation aux frais, 1 cocktail offert : 5 EUROS

Petite Restauration à 5 euros

- Boudins créoles  Boulettes de viande
  - Ailes de poulets  Samoussas, nems...
  - Ailes de poulet farcies e& Brochettes  Accras de morues
- Supplément Ponde, Riz, Bananes Plantain 3 euros

Plat du jour : 10 euros

- Poulet à la moambe servi avec Ponde, Riz et Bananes Plantain
- Poulet Yassa Servi avec Riz

Renseignements et possibilité de réservation auprès des déléguées de MARTHAALIJAH asbl venant en aide aux jeunes filles mères et leurs enfants en république démocratique du Congo. Mme KABULO CARLIER Paola : 0475 31 46 78  
Mme KIBASSA-MALIBA Isabelle : 0479 20 02 85  
Mme KASOMP Dady : 0475 33 24 11

UN GESTE

Pour qu'elles continuent à croire en leur avenir...

## Combattre le cancer du sein Une antenne du Fond JC Heuson à Ittre ?

L'incidence du cancer du sein augmente, et bon nombre de familles sont frappées par cette maladie. Le risque de développer un jour un cancer du sein était pour nos aîeuls de 1 sur 14, pour nos filles de 1 sur 12. Pour nos petites filles, il est de 1 sur 9. »

L'A.S.B.L. Fonds Jean Claude HEUSON récolte des fonds pour la recherche en cancérologie mammaire, à l'Institut Jules Bordet, avec deux objectifs prioritaires :

- Encourager la recherche fondamentale
- Stimuler la recherche clinique

Les projets de recherche sont évalués par un comité scientifique composé des professeurs et docteurs : A BURNY, J. FRULHING, D. LOUVARD, G. STORM, D. de VALERIOLOLA, R. WATTIEZ, R. WINKLER. Le Fonds fonctionne sur base de bénévolat. Son appui financier à la recherche contre le cancer du sein provient de dons, legs et de recettes d'événements culturels et sportifs par des bénévoles à travers toute la Belgique. Les objectifs sont de faire connaître le Fonds J C HEUSON et de décentraliser les actions qui se déroulaient principalement sur Bruxelles. Une antenne du Fonds va se créer dans le Hainaut avec l'accord et le soutien de la Ministre Madame VIENNE (Ministre de la santé de la région wallonne).

C'est pour cette raison que nous faisons appel à vous, en vue de créer une antenne à Ittre.

Cette antenne aurait pour buts : D'informer via des publications officielles :

- sur la recherche fondamentale et clinique
- Sur la prévention et le dépistage
- Et de créer une fois par an une activité pour le Fonds J-C HEUSON. Chacun avec ses compétences pourrait trouver sa place. SI CHACUN DONNE UN PEU ? C'EST LA VIE QUI GAGNE.

Nous avons besoin de vous ! Venez nous rejoindre ! En contactant le CLJ

**PREMIÈRE ACTIVITÉ  
JOGGING ET MARCHÉ  
À LA ST REMY  
LE 24 SEPTEMBRE**

La Présidente, Nicole Willems  
Administratrice, Edith Mahieu  
067/64.70.52

## Vic Vanderbecq et ses élèves exposent au Centre Administratif



Photo A. Vanderbecq

**Vic Vanderbecq est un des peintres talentueux. Bien connu pour sa maîtrise de l'aquarelle, il évolue également à travers la peinture à l'huile. Il nous a commenté son exposition qui se tient jusqu'au 28 avril au Centre Administratif.**

### J'ai trouvé mon style

« Mon approche picturale actuelle évolue. Je vais plus en profondeur. Avant de l'exprimer, de la mettre sur toile, cela doit mijoter, c'est comme la bonne cuisine ! Je pense avoir trouvé mon véritable style.

Pour bien saisir mes peintures, il faut y entrer, approfondir, découvrir les différentes « couches ». La peinture contemporaine nécessite souvent la présence de l'artiste pour faciliter la compréhension, la communication.

La couleur reste prédominante, c'est elle qui doit attirer l'attention.

Je fais appel à des couches superposées, des regards à travers une vitre, du lettrage avec un message « caché » ! »

### Un groupe formidable

Il y avait vraiment beaucoup de monde au vernissage et

cela me fait surtout plaisir pour mes élèves.

Ils et surtout elles sont formidables. Ils veulent apprendre. J'anime l'atelier d'aquarelle du Centre Culturel de Tubize depuis 5 ans, et j'en profite pour remercier Bruno Soudan et Sylvia pour leur initiative.

L'aquarelle est difficile. Elle n'est pas corrigible. Quand c'est mis, c'est mis ! Je leur apprend aussi un peu l'histoire de l'art avec ses différentes époques et grands peintres.

Je tente de donner un sens, une direction aux élèves. Il y a des évolutions différentes. Certains participent à l'atelier depuis 5 ans, d'autres ont commencé il y a quelques mois. Il y a cependant une place pour chacun et chacune. »

**L'atelier aquarelle se tient le mardi de 17h à 19h à la rue Jean Wautrequin, Infos : Vic Vanderbecq 067/64.62.24 ou 067/64.68.47 et au Centre Culturel de Tubize au 02/355.98.95**

### L'exposition de Vic Vanderbecq et de ses élèves :

**Jeanne Harnie, Denise Marinus, Myriam Pierreux, Marie-Madeleine Magotte,**

**Nelly Lebrun, Christiane Paradoms, Michèle Dubois, Doris Hoorne et Jean-François, se tiennent encore jusqu'au 28 avril au Centre Adminis-**

**tratif. Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30, et le samedi de 9h à 11h.**

**Propos recueillis par Luc Schoukens**



Photo A. Vanderbecq

### Chaudières à bois écologiques à bûches et à pellets

*Une manière moderne de se chauffer au bois*

Très haut rendement  
Régulation électronique  
Autonomie modulable

Compatible avec un chauffage classique au fuel ou gaz



**VIGAS**

Rue de Wauthier-Braine 1  
1461 Haut-Ittre

BRIESCO  
tel : 0484 429 781

### L'Etable d'hôtes

Ferme de Samme

SALLE DE FÊTES ET DE BANQUET  
ORGANISATION D'ÉVÉNEMENTS

TABLES D'HÔTES  
TOUS LES VENDREDIS  
DÈS 19H30

rue de Tubize, 4B - 1460 VIRGINAL  
067/78 06 70 - 0497/415 421 - 0494/652 753  
letabledhotes@skynet.be - www.letabledhotes.be

### Reno Corner

RÉPARATION RENOVATION  
TRAVAUX DE TOITURE DIVERS  
RENOVATION ET AMENAGEMENT  
SALLE DE BAIN  
TRAVAUX DE CARRELAGE

Dépannage urgent - Travail soigné  
Devis Gratuit

19 rue du Buré - 1460 ITTRE

**0478/728208**

Crédit 0% **SEBATI** DEVIS GRATUITS

Chassis - Portes - Volets - Vérandas  
Bois - Pvc - Alu

2 Show Room

DOUBLE VITRAGE  
SUPER ISOLANT  
OFFERT

Chaussée de Bruxelles, 268  
7090 Braine-le-Comte  
Tél. 067/55 23 39  
Fax 067/21 45 33

Chaussée Reine Astrid, 14  
1420 Braine-l'Alleud  
Tél/Fax 02/384 96 14

[www.sebati.be](http://www.sebati.be)

PRIME À LA RÉGION WALLONNE

**FINSTRAL**

Foire commerciale de Mons ; les 18 - 19 - 20 et 24 - 25 - 26/11



**FORTIS  
BANQUE**

rue Basse, 26 - 1460 Ittre

Michel MORTIER  
Directeur d'agence

Tél. : 067/64 55 40  
Fax : 067/64 55 48

### HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mardi, jeudi : de 9 à 12h30 et de 13h30 à 16h00  
Mercredi : de 9 à 12h30  
Vendredi : de 9 à 12h30 de 13h30 à 18h30  
Samedi : de 9 à 12h30

### Les Ateliers du Roi Jardin

STORES, VOILES, TENTURES

Près de chez vous,  
Véronique propose  
toutes sortes de solutions  
pour vos décors de fenêtre

Confection sur mesure  
Choix de tissus, barres...  
Stores à enrouleur, plissés ou drapés  
Store à latte, en bois

MARQUES :  
VELUX, LUXAFLEX, SILENT GLISS...

CONSEIL - QUALITÉ - SERVICE

Sur RV : VÉRONIQUE STALLAERT  
**02/355 24 00** - Oisquercq / Ittre

CLI

## Stage pour les adolescents à Pâques

A Virginal, à l'étage au-dessus de la salle Polyvalente, dans les locaux de No Man's Land

« Initiation au jeu de Rôles et atelier de figurines »

Du lundi 10 au vendredi 14 avril, les après-midi de 14h à 18h - A partir de 13 ans

Le jeu de rôle est un jeu de société un peu particulier qui réunit à une table un groupe de joueurs et un meneur de jeu. Chaque joueur incarne un personnage imaginaire qu'il va faire évoluer dans les trames d'un scénario connu du seul meneur de jeu... Le jeu de rôle donne au joueur l'envie de rentrer le mieux possible dans son personnage. De ce fait il va avoir envie de se documenter sur le monde dans lequel il s'immerge...

C'est pourquoi nous jouerons en collaboration avec la Bibliothèque de Nivelles et de Tubize, qui pour la première nous prêtera une malle remplie de livres sur les jeux de rôle et pour la deuxième, nous permettra de participer à une animation

et de visiter une expo itinérante qui a pour thème « Fantasy en Brabant Dragon »

PAF : 45 € (adolescents habitants l'entité) et 50 € (hors entité). Inscriptions et renseignements :

CLI  
Anne Grégoire  
067/64 73 23  
info@ittreculture.be



## Aux Valves communales

Demande de permis d'urbanisme pour une maison sise Sentier de la Bruyère 6 à Haut-Ittre. Demande introduite par la SA TARA & Co. Extension d'une habitation sinistrée et construction d'une maison, prescrit art 330 2° (profondeur bâtisse et dépassement voisin). Le dossier peut être consulté au service urbanisme les jours ouvrables de 9 à 12h. Les réclamations sont à déposer par écrit auprès du Collège des Bourgmestre et Échevins pour le 14/4. Les remarques orales peuvent être communiquées au service urbanisme le 14/4 de 10H30 à 11H30.

Demande de permis de lotir pour un terrain sis rue du Bilot, rue de Haut-Ittre et rue de Thibermont à Ittre. Demande introduite par M. Vanvarebergh, 34 rue de Haut-Ittre. Création de 12 lots. Modification de voirie par création de placettes pour accès aux lots. Le dossier peut être consulté au service urbanisme les jours ouvrables de 9 à 12h. Les réclamations sont à déposer par écrit auprès du Collège des Bourgmestre et Échevins pour le 14/4. Les remarques orales peuvent être communiquées au service urbanisme le 14/4 de 10H30 à 11H30.

## 1<sup>ER</sup> marche de Printemps

Organisé par le Syndicat d'Initiative d'Ittre Son but ? Accueillir toute personne ou artisan ayant un rapport avec le jardin (créateur de jardin, d'étang, pavage, poterie, déco,...). Mais aussi, des fleurs, des décorations florales,... En marge de cette organisation, les « fans » de la tarte au cra stofé pourront satisfaire leur gourmandise en achetant l'objet de leur convoitise dans le stand tenu par notre célèbre confrérie...

Le dimanche 23 avril  
De 10 h à 16 h.  
Grand'Place à Ittre  
Réservation : 067/64.87.74



## GODART SERGE

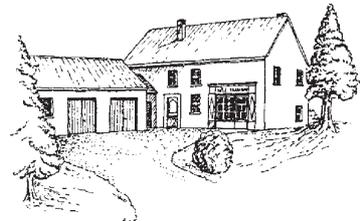
Vidange - Nettoyage  
Débouchage - Curage

Inspection par caméra - Détecteur de tuyaux

Industrie & Privé - Dépannage 24/24h

Rue Mon Plaisir 2/1 - 1460 Virginal  
0477/24 71 66 - www.sergegodart.be

## ÉBÉNISTERIE ART & TRADITION



MARC PICKE

Nous fabriquons avec respect et tradition vos meubles, portes et placards, comme jadis dans un bois patiné à la cire. Show room ouvert du lundi au samedi de 14h à 19h

33 Rue du Bilot - 1460 Ittre  
Tél/fax : 067/84 05 15

## Mutualité Chrétienne du Brabant Wallon



ITTRE

Marcel Herman Grand Place (à la cure)  
Mardi de 16h à 18h - 067/64 75 18

VIRGINAL

Boîte aux lettres  
Rue de la Bruyère, 68

PROCHE DE VOUS

Caritas 067/89 36 36



Toitures  
Zingueres  
Petites réparations

VINCENT VAN PARYS

58, Rue du vieux Pavé d'Asquemont 1460 Ittre  
0479/220 890 - www.abri-toit.be

## DAVID GODEAU

MARÉCHAL-FERRANT  
1461 HAUT-ITTRE  
0477/26.43.74



## Coiffure Micheline

Emploie les produits l'Oréal et Wella  
Salon climatisé

84, rue Planchette 1460 ITTRE 067/64 72 45  
Ouvert : mardi, jeudi, vendredi et samedi



Marchal sprl

Rue de Huleu 53 - 1460 Ittre  
Fax : 067/64 61 10  
http://www.marchalsprl.com

- VENTES ET EXPERTISES IMMOBILIÈRES  
Tél. 067/64 61 10 - GSM : 0475/60 85 50  
e-mail : info.stark@skynet.be

- ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE  
Installations - Rénovations  
Dépannages  
Installations privées  
Réseaux Informatiques  
Tél. 067/64 61 13 - GSM : 0475/479 346  
e-mail : electricite.marchal@skynet.be

Distributeur officiel - voitures neuves

## GARAGE DE RIDDER

rue Rouge Bouton 37 à 1460 VIRGINAL - ITTRE  
067/64 60 31  
www.toyota.be - derrider@toyotabelgium.net



l'occasion de qualité

garantie 12 mois

satisfait ou remplacé

voiture de remplacement gratuite

testé et approuvé

crédit à la carte

Plus de 800 occasions de qualité sont offertes par les concessionnaires Toyota Topcar. En qualité de client Topcar, vous faites l'acquisition d'un véhicule assorti d'importantes garanties. Consultez notre website!



www.topcar.be



## B&C Benoît Pire ELECTRICITE

Installation - Rénovation  
Industrie et privé conseils et réalisation  
Haut-Ittre 067/21 51 98

S.P.R.L.



## Pâques Fr.

MONUMENTS FUNÉRAIRES

Exposition de nombreux modèles

- Démontage et rénovation d'anciens monuments
- Inscription lettrage et photos
- Ouverture caveau

Avenue du Chemin de Fer 59  
70612 NAAST  
Tél : 067/33 50 58 - Fax : 067/33 57 28  
GSM : 0477/77 16 42

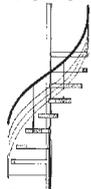
## Virginal Mazout



N° tél. & fax : 067/64 80 35

## Gascard G.S.C. sa

Constructions métalliques  
Ferreneries contemporaines  
métalliques



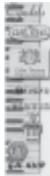
Ateliers et siège social  
Rue de Tubize 12  
1460 ITTRE - VIRGINAL  
Tél. 067/64 79 00  
Fax. 067/ 64 73 03

## TOITURES - ZINGUERIE CHEMINÉES

Rue Toûne 4 - 1461 HAUT - ITTRE  
30 ans d'expérience  
Couvreur agréé

Entr. De Middelmeer J.  
Tél. & Fax 067/21 36 17

## Syndels



Plus de 35 modèles exposés  
Location / Achat un piano neuf  
A partir de 50,00 Euros par mois

**Location - Vente - Achat  
Accord - Expertise - Réparation**  
3 générations à votre service depuis 1941

067/64 63 64 <http://www.eyndels.be>  
58, Chaussée de Mons 1430 Rebecq (Quenast)

## Pour vos publicités Le Petit Tram



067/64 73 23



SPRL

## TORDEURS Patrick

Chauffage - Sanitaire

Installation - Entretien - Dépannage

Tél. Fax. 067/64 72 82

Rue de Fauquez 21 A - 1460 Ittre



Micheline et Alain Ramael

Prise en charge complète avec discrétion - Service soigné  
Funérarium, fleurs, articles et monuments funéraires  
Contrats de funérailles et volontés

NOUVEAU : PLACE AUX FLEURS

MAGASIN DE FLEURS NATURELLES

!!! Nouvelle situation : Grand Place 8 !!!  
7090 Braine-Le-Comte (anciennement Beaumeubles)  
Tél : 067/55.32.10 - Fax. : 067/56.11.00  
[mivan@skynet.be](mailto:mivan@skynet.be)



Boissons - cigarettes  
Carburants  
Pétrole de chauffage

- Ouvert : Du mardi au samedi de 9h à 12h et  
de 14h à 18h - Le dimanche de 10h à 12h  
- Fermé : le lundi et les jours fériés  
- Carburants : 24h/24h

PRIX PROMO

Coca cola et coca cola light btes  
Coca cola et coca cola light 1L1/2 (5+1)

Carburants moins chers  
Route Provinciale 54 - 1480 Clabecq  
02/355 35 80 - Fax : 02/ 355 62 25

- TERRASSEMENTS :  
Parking - piscine - étang  
citerne...

- NIVELLEMENT :  
Terres - briquillons  
après construction - avant semis

- TRANCHÉES :  
Fondations - égouttage - câblage...

- DRAINAGE DES SOLS  
- TERRASSEMENTS accès difficile ok !

Rue de Samme 163 1460 Ittre  
Tél/Fax 067/64 98 00 GSM 0495/25 60 30



## DÉPANNAGE

02/366 12 75 **debackere** 24h/24



TOUS VEHICULES  
TRAVAUX SUBAQUATIQUES



Chée de Nivelles, 31 • 1460 HAUT-ITTRE • TEL (02) 366 12 75 • FAX (02) 366 32 90

ENT. DE TOITURES ET ZINGUERIES



Ets Lambert & Fils

Rue Basse Hollande 30 - 1460 Ittre  
067/64 62 28 - 067/ 64 66 24

ENTREPRISE  
Serge Cappoen & fils

Ardoisier - Zingueur

Rue du Bon Voisin, 77 - 1480 Oisquerocq

067/64 65 93 - 067/64 71 77

0477/444 002 - 0475/963 151

S.P.R.L. Brawa  
BRANCHE J.P.

toute la menuiserie int. & ext.  
BOIS - P.V.C. - ALU

Rue de la  
Longue  
Semaine 12  
1460 ITTRE  
067 21 59 52  
0473 865 193

## LINE MÉTAL

Menuiserie métallique  
Pierre PRIN-DERRE

34 Rue de Fauquez - 1460 Ittre  
Tél/Fax 067/64 81 86

Pour un conseil professionnel

## MESTDAGH DELANNOY HORTICOLE

Vente et réparation de tondeuses  
Toutes marques

02/366 23 88

37 Chaussée de Nivelles à Haut-Ittre



**15 RUE BASSE • 1460 ITTRE  
067/64 77 28**



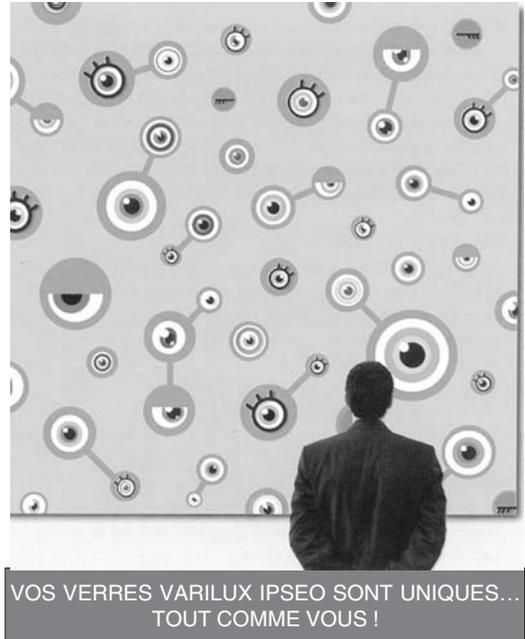
- + garantie vol
- + garantie casse
- + garantie adaptation
- + travail assistance

**Si votre vue mérite des Varilux®  
vos verres méritent un expert !**

Le nouveau verre progressif sur mesure

**VARILUX® IPSEO™**

Spécialement pour vous



VOS VERRES VARILUX IPSEO SONT UNIQUES...  
TOUT COMME VOUS !

**HEURES D'OUVERTURE**

**DU MARDI AU SAMEDI DE 9H00 À 12H00  
ET DE 14H00 À 19H00 - LE SAMEDI JUSQUE 17H00**

Une immobilière...  
Au cœur de sa région !

Vente - Location - Gérance

Estimation gratuite de votre bien

**Bureau Paris**

Place de l'Abreuvoir, 4  
1400 Nivelles  
067/21 33 34

[www.bureau-paris.com](http://www.bureau-paris.com)

**Pour vos publicités  
Le Petit Tram  
067/64 73 23**

DÉCORATION - ATMOSPHÈRE - ÉVÈNEMENTS  
RUDI HANNON  
**Au Bazar**  
Heures d'ouvertures :  
Le lundi et mardi sur RDV, le mercredi de 14 à 18H30,  
le jeudi et vendredi de 9H30 à 12H30 et de 14 à 18H30,  
le samedi de 9H30 à 14H  
rue de la Station 28 BRAINE-LE-CHÂTEAU  
02/366.37.46 - 0475/46.24.39  
[www.aubazar.be](http://www.aubazar.be)

**B&C** *Benoît Pire*

**Aménagement**

Cloisons légères - faux plafonds  
Lambris - conseils et réalisations  
Haut-Ittre 067/21 51 98

**Boucherie-Charcuterie-Traiteur**



*L'agneau de lait est arrivé :  
épaule farcie, gigot, couronne, ragoût, ...  
Sans oublier nos délicieux poulets  
de ferme nourris naturellement.*

**MENU POUR PÂQUES**

Velouté d'asperges  
\*\*\*

Scampis à ma façon  
Ou

Le filet de sole à la Normande  
\*\*\*

La couronne d'agneau et sa sauce à l'ail  
accompagnée de ses légumes de saison  
Ou

Paupiette de veau aux cèpes et pistaches.  
\*\*\*

Dessert

+ ½ bouteille de vin offerte par personne

**25 euros**

Rue Basse 32 - 1460 ITTRE  
067/64.61.06 - 0473/24.14.21



**Pascal  
Henry**

Votre assureur conseil  
**ASSURANCES  
PRÊTS  
PLACEMENTS**

rue du Bois de la Houssière 68 VIRGINAL  
067/64 93 09 - 0495/523 615  
[assurances.henry@handco.be](mailto:assurances.henry@handco.be)

**dépôt - Design**

**CONTEMPORARY  
FURNITURE & ACCESSORIES**

**Ouvert du mardi au samedi  
de 10h30 à 18h30**

19, quai du Hainaut B  
1080 BRUXELLES  
02/502 28 82 - [www.depotdesign.be](http://www.depotdesign.be)